

«Η καλύτερα δόξ, δὲ πρὸς  
ὅποιον ἡμπορεῖ ν' ἀποκτήσῃ  
κακίαν τὴν λαϊκὴν ἐπισκοπὴν  
νῆν, δὲν εἶναι ἡ ἐδὸς τῆς κο-  
λακείας τῶν παθῶν ἢ τῶν  
πλάνων τοῦ λαοῦ, ἀλλ' ἡ ὁ-  
δὸς τῆς διηγετικῆς αὐτοῦ δι-  
δακτικῆς διὰ τῆς ἀλη-  
θείας τὴν ὅποιον πρέπει πάν-  
τοτε νὰ λέγῃ ἔσον δὴστε  
πικρὰ καὶ ἄν εἴναι»  
ΕΛΕΥΘ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

Κυθῆριοι,  
Ἡ νῆσος σας ἐρημεύει ἀπὸ  
τὴν μετανάστευσιν. Ὅσοι μὲν  
ἀφῆστε τὰ μεσαιωνικὰ χωρὶς  
σας, κατεβῆτε εἰς τὰς παραλί-  
ας καὶ κτίσατε ἐκεῖ νέας καὶ συ-  
χρῶνας πολιτείας. Μὴ σας πα-  
ρακληθῶσιν ἄλλαι σκέψεις.  
Ἡ «ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ»



# ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Ε'	ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: ΟΔΟΣ ΚΟΥΡΥΤΣΑΣ 11 — ΚΗΦΙΣΙΑ — ΑΤΤΙΚΗΣ	ΜΑΪΟΣ 1981	ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 101
-------------	---	------------	------------------

## ΠΟΥ ΤΟ ΠΑΤΕ ΚΥΡΙΕ Γ. ΣΟΥΡΗ; (Πρόεδρε τῆς Κυθ. Ἀδελφότητος Κοινοβουλίας)

Ἡ ἐφημερίς μας, ὡς γνωστὸν, δὲν ἀνήκει εἰς τὴν κατηγορίαν τοῦ «κιτρινίου τύπου». Ἀγωνίζεται ἐπὶ δεκαετίες εἰς τὴν ἐντιμὴν καὶ ἠθικὴν ἐπαλξιν τῆς προασπίσεως τῶν συμφερόντων τῆς ἰδιαίτερας μας Πατρίδος καὶ κατὰ προέκτασιν εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν τῆς Ἐθνικῆς Ἰδέας. Καὶ διὰ τοῦτο δὲν εἶναι ὀλίγες οἱ περιπτώσεις πού ἀπὸ τὴν ἐπαλξιν αὐτὴν ἔκρουσε τὸν κώδωνα τοῦ κινδύνου καὶ ὑπεραμύνθηκε θεμάτων, πού ἔχουν ἄμεσον σχέσιν μὲ τὸν τόπον μας καὶ τὰ προβλήματά του καὶ μάλιστα ὅταν αὐτὰ θίγονται ἄμεσα, ἀπὸ καλοπροαίρετους δὴθεν συμπατριώτας μας.

Διὰ τὸν λόγον αὐτόν, ἐπανερχόμεθα σήμερον ἐπὶ ἐνός θέματος, τὸ ὅποιον ἔχει μεταβληθῆ εἰς καρκίνωμα τοῦ Κυθηραϊκοῦ κόσμου, τὸ ὅποιον ἐπιβάλλεται νὰ ἐγχειρισθῆ τὸ ταχύτερον διὰ νὰ κλείσῃ ἡ πληγὴ τὴν ὅποιαν ἐδημιούργησεν ἡ σκοπιμότης ἀνόμων συμφερόντων ἐπὶ τοῦ κληροδοτήματος ΣΚΛΑΒΟΥ ἐν Αὐστραλίᾳ.

Ὅταν πρὸ τριετίας, ἐθίξαμεν διὰ πρώτην φοράν τὸ θέμα, μετὰ πάσης ἐπιφυλάξεως, ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Κοινοβουλίας τῆς Αὐστραλίας, ἔσπευσεν νὰ διακηρύξῃ ΟΥΡΜΠΙ ΕΓ ΟΥΡΜΠΙ, ὅτι εἶναι πρόθυμος νὰ διαβιβάσῃ ἐν Ἑλλάδι τὰ ἐκ τοῦ Σκλαβεῖου κληροδοτήματος ἔσοδα, ἀρκεῖ νὰ προσδιορισθῆ ὁ πραγματικὸς δικαιοῦχος, διότι αὐτὸ ἀπαιτοῦν οἱ Αὐστραλιανοὶ Νόμοι. Καὶ τότε, μετὰ μακρὰς διαβουλεύσεως καὶ ἀμοιβαίας ὑποχωρήσεως, (κακῶς καθ' ἡμᾶς, διότι ἡ διαθήκη τοῦ ἀεὶ μνήστου Σκλάβου εἶναι σαφῆς), ἐγένετο μία συμφωνία, μεταξὺ τοῦ ἀειμνήστου Μητροπολίτου Ἱεροθέου ὡς Πρόεδρου τοῦ Τριφυλλεῖου Νοσοκομείου Κυθῆρων καὶ τοῦ Τριφυλλεῖου Ἀθηνῶν, διὰ τὴν ἐξ' ἡμισείας διανομὴν τῶν ἐσόδων τοῦ κληροδοτήματος καὶ τὴν ἐναρξιν ἐνεργειῶν πρὸς τὴν κατέυθυνσιν αὐτὴν, ἐφόσον καθίσταται ἀδύνατος πρὸς τὸ παρὸν ἡ συγχώνευσις τῶν δύο Ἰδρυμάτων, εἰς ἓν πρᾶγμα τὸ ὅποιον ἀποτελεῖ καὶ τὴν ἰδανικὴν μελλοντικὴν λύσιν.

Ἐν συνεχείᾳ λοιπὸν τῆς γενομένης συμφωνίας, ἀνέλαβον οἱ ἐν Αὐστραλίᾳ νομικοὶ ἐκπρόσωποι τοῦ Ἰδρυμα-

τος Ἀθηνῶν τὴν προώθησιν τῆς ὑποθέσεως, ἡ ὅποια προσέκρουσεν εἰς τὴν ἀπαιτήσιν τῆς Ἀδελφότητος νὰ ἀλλάξῃ τὸ πρόσωπον τοῦ Νομικοῦ ἐκπροσώπου τοῦ Ἰδρυματος Ἀθηνῶν ἐν Αὐστραλίᾳ. Ἦτο μ' ἄλλῃς ἐνεργείαι, ἡ ὅποια ἐδημιούργησεν τὰ πρῶτα ἐρωτηματικά. Ἐν συνεχείᾳ, καὶ μετὰ τὴν γενομένην ἀλλαγὴν (κακῶς καὶ ἄλιν), ἡ Ἀδελφότης κωλυσιεργοῦσα εἰς τὴν δικαστικὴν ἐκκαθάρισιν τῆς ὑποθέσεως, ἐν ἀναμονῇ δὴθεν διαφόρων ἐγγράφων ἐξ Ἀθηνῶν, καὶ ἀπὸ ἀναβολῆς εἰς ἀναβολὴν, ἐζήτησεν ἀπὸ τὸ δικαστήριον τοῦ Κοινοβουλίου, νὰ χρησιμοποιήσῃ τὰς ἐκ τοῦ κληροδοτήματος ΣΚΛΑΒΟΥ καταθέσεις, διὰ τὴν ἀποπληρωμὴν ἀγορασθέντος εἰς Μπρίσμπαρ ἀκινήτου, πρᾶγμα τὸ ὅποιον καὶ δὲν ἐγένετο δεκτὸν ἀπὸ τὸ τοπικὸν Δικαστήριον. — Καὶ τὰ ἐρωτηματικά θεθαίως ἐπλήθυναν, ἐπὶ τῆς εἰλικρινείας τῶν προθέσεων τῆς Ἀδελφότητος καὶ τῶν ἐνεργειῶν τοῦ Προέδρου τῆς.

Καὶ ὡς ἀποκορύφωμα τῆς ἀναίδειας, ἐρχεται ἡ πρόσφατος πρότασις τοῦ κυρίου Προέδρου τῆς Ἀδελφότητος ὁ ὅποιος λέγει ὅτι «μάλιστα, σὰς στέλλομε τὰ χρήματα ὑπὸ ὄρους», καὶ οἱ ὅροι αὐτοὶ εἶναι: «νὰ συγκροτηθῆ νέον ἐν Ἀθήναις Συμβούλιον, ἀπὸ ἐκπροσώπων τοῦ Νοσοκομείου Κυθῆρων, τοῦ Ἰδρυματος Ἀθηνῶν καὶ τῆς Ἀδελφότητος Κοινοβουλίας τῆς Αὐστραλίας τὸ ὅποιον καὶ θὰ καθορίσῃ τὸν προορισμὸν τῶν ἐσόδων τοῦ κληροδοτήματος».

Ἐάν εἶναι ποτὲ δυνατόν, οἱ θεματοφύλακες τῶν θελήσεων ἐνός Μεγάλου Εὐεργέτου νὰ καθορίζουν αὐτοὶ, μετὰ τὸν θάνατόν του, τὸν τελικὸν προορισμὸν τῶν κληροδοτηθέντων.

Ἀλλὰ ἡ πληθώρα πλέον τῶν στοιχείων, τὰ ὅποια συνθέτουν τὴν ἀρνητικὴν θέσιν τῆς Ἀδελφότητος ἐπὶ τοῦ θέματος ΣΚΛΑΒΟΥ, ἐπιβάλλει τὴν ἐνεργοποίησιν τῶν ἐν Ἑλλάδι δικαιοῦχων, καὶ τὴν ἀνάληψιν ἐντόνου ἀγῶνος διὰ τὴν ὀριστικὴν ἐπίλυσιν τῆς ἐκκρεμότητος. Εἶναι ἀνεπίτητον, τὸ νὰ θεωροῦνται οἱ ἐν Ἑλλάδι Κυθῆριοι, οἱ ἄνθρωποι τοὺς ὅποιους εἶναι δυνατόν νὰ ἐμφαζῇ ὁ ἀξιοτίμος κύριος Πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Κοινοβουλίας.

Διὰ τοῦτο, δύο εἶναι αἱ παράλληλοι ἐνεργεῖαι αἱ ὅποια ἐπιβάλλονται τὴν στιγμὴν αὐτὴν. Πρῶτον, ἡ ἄμεσος μετάβασις εἰς Αὐστραλίαν τοῦ Προέδρου τοῦ ἐν Ἀθήναις Τριφυλλεῖου Ἰδρυματος, ὁ ὅποιος ὡς ἄριστος νομικὸς πού εἶναι, θὰ ἀντιληφθῆ τὸ ὅλον πρόβλημα ἐκ τοῦ πληροῦ καὶ θὰ τὸ συζητήσῃ μετὰ τῶν ἐκεῖ Ἑλλήνων νομικῶν, καὶ δεῦτερον, ἡ πλήρης ἐνημέρωσις τῶν ἀρμοδίων ὑψηροῦν τῆς Πολιτείας ἐπὶ τῶν τεκταινομένων, ὡστε εἰς τὴν δεδομένην στιγμὴν νὰ ζητηθῆ ἡ ἐπέμβασις τοῦ Κράτους, τὸ ὅποιον καὶ θὰ δώσῃ τὴν ἀρμοζούσαν λύσιν.

Εἶναι διαφανεῖς πλέον οἱ σκοποὶ τοῦ κ. Σουρή, Προέδρου τῆς Ἀδελφότητος Κοινοβουλίας, ὁ ὅποιος ἀγωνίζεται νὰ μὴ φύγουν ἀπὸ τὴν διαχειρίσιν του, τὰ ἐκ τοῦ Σκλαβεῖου κληροδοτήματος ἔσοδα ἐνὸς φαινομενικῶς ἀγωνίζεται διὰ τὴν καλύτεραν τοποθέτησιν τῶν ἐν Ἑλλάδι. Καὶ ἐρωτῶμεν: Διατί, κύριε Πρόεδρε, δὲν διαβιβάζετε εἰς Ἑλλάδα, τοὺς τόκους τουλάχιστον τῶν καταθέσεων ΣΚΛΑΒΟΥ, εἰς εἰδικὸν δεσμευμένον λογαριασμὸν, παρά τῆ Τραπεζῆ τῆς Ἑλλάδος, ἐπὶ ὀνόματι καὶ τῶν δύο Ἰδρυμάτων, τὰ ὅποια ἐν συνεχείᾳ καὶ ἀπὸ κοινοῦ θὰ ἀποφασίσουν διὰ τὴν διάθεσιν τῶν; Θὰ ἦτο αὐτὸ, μία ἐνεργεία, ἡ ὅποια θὰ ἀποκαθιστοῦσε εἰς τὴν Κυθηραϊκὴν συνείδησιν τὴν ἀξιοπιστίαν σας, καὶ θὰ ἐξαφάνιζε τὰ ὅσα λέγονται καὶ κυκλοφοροῦν ἐν Ἑλλάδι.

Φοβούμεθα, ὅτι εἶναι πολὺ κακοὶ οἱ ἐκ Κυθῆρων σύμβουλοι σας κύριε Πρόεδρε, καὶ ἡ ὀφείλετε νὰ τοὺς ἀγνοήσετε καὶ νὰ ἀκολουθήσετε τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ ἀειμνήστου Σκλάβου, ἢ νὰ ἀφῆσῃ, νὰ σας παρασύρουν εἰς μίαν καταστροφικὴν πολιτικὴν, ἡ ὅποια δὲν ἀρμόζει πρὸς τὴν μέχρι σήμερον, ἐντιμὴν πολιτείαν σας, ἐν Αὐστραλίᾳ, πρὸς βλάβην ἐν τελευταίᾳ ἀναλύσει, τῶν συμφερόντων τῆς Νήσου μας, ἡ ὅποια, ὅπως καλῶς γνωρίζετε, φθίνει ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν, καὶ ἡ ὅποια ἀγωνίζεται νὰ ἐπιβιώσῃ, χάρις εἰς τὴν ἀγάπην τῶν ἀπανταχοῦ τῆς γῆς διαβιούντων τέκνων τῆς.

Α.Π.Τ.

### ΤΟ ΣΧΗΜΑ ΜΑΣ

Υπό κ. ΜΙΧ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Τετάρτη πάντε χρόνια καὶ πῶς πολὺ ὁ κ. Δ. Ἀγγελοπούλου εἶναι ὁ ἀεὶ κολήτος (δοσερακο πάνω σὲ βράχο) σχολιαστὴς ἓνα σωρὸ Κυθηραϊκῶν γεγονότων. Παρὰ τὸ πολυμερὲς καὶ πολυπύκνωτο ταλέντο του σὲ στίχους, διηγήσεις, κοινωνικὰ θέματα κλπ., προσφέρει στηθοσκοπιῶν τὸ νησί μας καὶ τὸ θανατοῦσιν σὲ χιόνισμα χρονογράφῳ του. Ἐστὶ τελευταία μὲ ἐνθουσίασε μὲ τὸ «Χειμῶνα» γιὰ τὸ ὅποιο θὰ μιλήσω.

Τὸ ἀρχίζει χωρὶς ἰδιαίτερο ἐνδιαφέρον, τὸ προχωρεῖ ἀσχημα, μὰ καί, πὸν τὸ λογαριάζεις ἀπ' τὴ συννησιμὴν πὸν γράφονται ἀξανα σὲς δύο τελευταῖες γραμμὲς του, τοῦ ἀνάγει ἓνα δυνατὸ σπινθήρα καταγασμοῦ τῶν πάντων, ἡ μάλιν τὸ πάει στὸ Κανάβεραλ γιὰ νὰ πυροδοτήσῃ ἓνα σπινθηρὸν, πὸν τὸν ἐκτοξεύει στὸ διάστημα! «ὁ Τσιγγιότης πὸν φοβάται κάποιο πέραςμα ἀπ' τὸν ἀέρα τοῦ χωροῦ, εἴδῃ λίγες πέτρες στὴ τσίχη του ἢ κρατᾷ δύο κερτῶνια καὶ τὸν ὑπερμα!»

Ἀνεχτα λοιπὸν μὲ τὴν τέλεια τεχνικὴ του καὶ τὸ εὐφυδέστατο ἐφεύρημα, μὸν ἔφερε σὲ ἐπικαιρο-

τητα τὸ πρόσφατο παρασούκλι, πὸν πάει νὰ δοθῆ στὸ νησί μας, «Ἀνεμόπληκτο». Οἱ νεώτεροι πὸν γράφουν, βάλθηκαν νὰ τὸ λένε «νησί τῶν ἀνέμων» ἔτσι τὸ ἀνεσοκατεβάζουν, σὴν καὶ ἡ χώρα μας νὰ μὴν ἔχει ἄλλους τόπους παραμοιακαρικὰ εὐπροσβλήτους. Προσωπικὰ τὸ εὐρίσκω λοιπὸν λάθος. Ἀρκετὰ τὸ νησί ταλαιπωρήθηκε μὲ τὴν ὀνομασία του. Πορφύρεῖς, Πορφύρεσσα, Κύθηρα, Κιθουρία, Τσερίγο, Τζερίγο κλπ. Ἐνα ὀλόκληρο κομμάτι παραφθορῶν, εἶναι ἀνάγκη νὰ τοῦ προστεθοῦν καὶ οἱ παρωχημέναι. Τὶς γάτες λένε ψιφίνες, γαλῆς, Κατσούλες κλπ. τοὺς τόπους ἐχί! Ἐχουν ἓνα ἢ τὸ πολὺ δύο ὀνόματα.

Ἐχω χαρεῖ ἀντίθετα τὸ μυθιστόρημα τῆς κ. Φρόσως Χανιώτου, (σχεδὸν 400 σελίδες) πὸν ποιεῖ νὰ δὲν μιλά γιὰ τοὺς ἀγένης του. Πολὺ σεμνὰ τὸ ἀποκαλεῖ «νησί τῆς ἀγάπης». Βλέπει σαθρὸ ὅλες τὶς

στιγμὲς καὶ τὰ τοπία του αἰσιόδοξα. Σκέπτομαι λοιπὸν, πὸς πρέπει νὰ ἐβρῶμε τὶς πέτρες τοῦ Τσιγγιότη, γιὰ νὰ ἐμποδίσουμε τὴν διείσδυσιν τοῦ κακόγονιστου παρασούκλιου. Κε' ἡ πέτρα, τὸ μεγάλο κερτῶν εἶναι τὸ σχῆμα τοῦ πλεούμενου, πὸν ἔχει. Αὐτὸ τὸ σχῆμα μένει τὸ χαρακτηριστικὸ του. Δὲν εἶναι φυσικὰ σὴν τὸ καλλιγράμμο τοῦ δεσπονοῦ τῆς Κέρκυρας, ἀλλ' οὔτε ὅπως τὸ Νεραμπάκολλο τῆς Κεφαλονιάς, τοὺς ἀσκούς τῆς Ζάκυνθος καὶ Λευκάδας, τὸ κατασπασμένο τῶν ἄλλων νησιῶν, εἶναι κομψὸ καὶ ἰδιαίτερα προσαρμοσμένο στὸ στυλ τῆς Ἑλλάδος πὸν λές πὸς αὐτὴ ἡ πινελιά κάτω ἀπ' τὸν Μαλίε τῆς ἐξενγενεῖς τῆ αἰσούετα. Εἶν' ἓνα γαρύφαλο πεσμένο ἀπὸ τὴν κομψοδόχη τοῦ στήθους στὰ πόδια τῆς.

Τὸ σχῆμα ἐξ ἄλλου εἶναι πάντοτε σταθερὸ, δὲν θὰ ἀλλάξῃ ποτέ, ποντάρουμε πάνω του μὲ ἀσφάλεια

θέλω νὰ ὑποστηρίξω, καὶ κάνει ἐκατὸ τὶς ἐκατὸ νησί τὸ Τσερίγο.

Σύμμαχο τῆς γνώμης παίρνω κάποιο χρονογράφημα ἐνός δημοσιογράφου, πὸν ἔλαμψε στὸ στυλ τοῦ καθημερινοῦ Ἀθηναῖκοῦ Τύπου, τοῦ Κώστα Ἀθάνατου, στὸ «Ἔθνος» τὸ 1928' γράφοντας τότε γιὰ τὸ νησί μας: «...πὸν τὸ κοιτοῦμε στὸ χάρτη νὰ συνδέεται σὴν εἶδος καίκοι μὲ τὸ ἐπισθεν ἐχθῆρο βαρκίκο του, τ' Ἀντικύθηρα». Σημειώνοιμε πὸς τὴν περίοδο κείνη τὸ Τσερίγο ἦταν κλωτοσπεταμένο φρούτ - μωλὸ ἀπ' τὴν γεωφρεωκρατία μας.

Ἄς ἐσοῦν οἱ ἀνεμοὶ... Δὲν μᾶς ἐνοχλοῦν. Ὅπως μᾶς τὸ λέν «νησί τῶν ἀνέμων» σὴν - σὴν γὰ θὰ προσέβασον, πὸς μᾶς τὸ πῆσαν καὶ τὸ ἐκόλησαν στὴ γεωτοικίη Ρωσικὴ πλανήτορα! τούτ' ἐστίν, «ὅταν ὁ Ἀλάχ δὲν πάει στὸ θονό, πάει τὸ θονό στὸν Ἀλάχ!» καὶ μὴ παρῆκει.  
Ἐνα μοναδικὸ παρασούκλι ἐπιτρέπεται νᾶχοιμε. Κε' αὐτὸ εἶναι καὶ τὸ ἀποδεχόμεστε μὲ τὴν καρδιά μας «Νησί τῆς Μυρτιδιώτισσας». Τὰ ἄλλα ὅλα περὶτεῦσον.  
ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

### Ἰπτάμενα Δελφίνια



ΤΑΞΙΔΕΨΤΕ ΠΑΝΩ ΑΠ' ΤΟ ΚΥΜΑ  
ΓΡΗΓΟΡΑ, ΑΝΕΤΑ ΚΑΙ ΣΙΓΟΥΡΑ  
ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΑΙΡΟ  
Καθημερινὲς ἀναχωρήσεις γιὰ:  
ΥΔΡΑ — ΕΡΜΙΟΝΗ — ΤΟΛΟ — ΤΥΡΟ — ΚΥΘΗΡΑ  
ΝΕΑΠΟΛΗ ΒΟΙΩΝ  
ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΥΔΡΟΠΤΕΡΥΓΩΝ «ΣΕΡΕΣ»  
Φρατταπύδα — Πειραιᾶ τηλ. 45.27.107 (10 γραμμές)

# Ο έορτασμός του Πάσχα εις τὸ Γηροκομείον

Ἡ Τοπικὴ Ἐφορεία τοῦ Κασσιματίου Γηροκομείου στὰ πλαίσια τῆς ψυχολογικῆς δραστηριότητος διοργάνωσε Πασχαλινὴ Ἐορταστικὴ Ἐκδήλωση τὴν Νέα Τρίτη 28 Ἀπριλίου.

Στὴ πραγματοποίηση τῆς ἐκδηλώσεως αὐτῆς ἐβοήθησαν:

1) Ἡ καθηγήτρια κα' Ἐλένη Χάρου Κερραινὸν ὄπου μαθητρίαις (Γυμνασίον — Λυκείον) ἀπήγγειλαν ποιήματα τοῦ Σολωμοῦ καὶ τοῦ Ἐλύτη. Ἡ χοροδία τοῦ Γυμνασίου — Λυκείου παρουσίασε ἐπίσης ὑπὸ διεύθυνση τῆς κ. Ἐλένης Χάρου μὲ συνοδεία δεξήστρας Κυθηραϊκῆς Μαντινάδες τοῦ συγκροτήματός: «οὐ τραγαριανοί».

2) Ὁ καθηγητὴς κ. Γεώργιος Κορηνῆς μὲ μαθητρίαις τοῦ Γυμνασίου — Λυκείου παρουσίασε Ἑλληνικοὺς χορούς.

3) Ὁ Μαέστρος κ. Εὐστάσιος Θεοδοκόπουλος μὲ τμήμα τῆς Φιλαρμονικῆς ἔπαιξε τὴν Προσευχὴ τοῦ Σοῦμπερτε «Δόξα στ' ὄνομά του».

4) Ὁρχήστρα μὲ τοὺς Πέτρο Τσαλκώ, Νικόλαο Κασσιμάτη, Δημήτριο Πρωτοπαλάτη, Θεόδωρο Τραβασάρο, Κοσμὰ Καραθωσάνο, Νικήτα Μεγαλοκονόμο ἔπαιξε διάφορα τραγούδια.

Τοὺς προαναφερθέντες καὶ συμμετέχοντες στὴ Γιορτὴ τοῦ Γηροκομείου ἡ Τοπικὴ Ἐφορεία θερμότητας εὐχαρίστησε.

Περίεργον τῆς τοπικῆς Ἐφορείας

## Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ Κ. Γ. ΚΟΜΝΗΝΟΥ

Σεβασμιώτατε, Κύριε Βουλευτά, Κύριε Πρόεδρε Κοινοτήτων καὶ Σύλλογόν, Κύριε Διευθυντά Ὑπηρεσιῶν καὶ Ἰδρυμάτων, Κύριε Πρόεδρε τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν, Κυρίες καὶ Κύριοι,

Μὲ ιδιαίτερη χαρὰ σὰς ὑποδεχάμαστε σήμερα στὸ Γηροκομεῖο τῶν ἀπαιχτῶν Κυθηρίων. Τὸ Κασσιμάτειον Γηροκομεῖο θὰ συμπληρώσῃ, τὸν ἐρχόμενον Αὐγούστο, μία ἐξαιρεία ἐπιτυχημένης λειτουργικότητος. Σήμερα φιλοξενεῖ 38 Γέροντας, ἀλλὰ ἔχει φιλοξενήσει, κατὰ τὸ παρελθόν, ἄλλους 35, ποὺ εἶχαν τὴν τύχη — καὶ αὐτὸ δὲν εἶναι ὑπερβολὴ — νὰ περάσουν τὸ τελευταῖο στάδιον τῆς ζωῆς τους στὸ Γηροκομεῖο μας.

Σὰν Πρόεδρος τῆς Τοπικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Ἰδρυμάτος καὶ μὲ τὴν τιμὴν ποὺ περιβάλλετε ἐμένα καὶ τοὺς ἀξιότους συνεργάτες μου κ.κ. Παναγ., Σάμου, Κοσμὰ Παλιῶ, Βύθωνα Δασπόντη καὶ Σταύρο Μεγαλοκονόμο, θὰ ἤθελα νὰ σὰς δευσιώσω ὅτι οἱ Γέροντες τοῦ Γηροκομείου μας διαβίουν σὲ ἕνα περιβάλλον γεμάτο ἀγάπη, προσοχίας, εὐγένειας, καθαριότητος καὶ περιποίησης.

Ὅπως, ἀσφαλῶς, γνωρίζετε, τὸ Γηροκομεῖο ἔχει χαρακτηρηθεῖ — πρότυπον, γεγονός ποὺ σὲ ἐμὰς ὄλους ποὺ προσφέρουμε τὴς υπηρεσίες μας πρὸς αὐτὸ, δίνει διπλὴν χαρὰ καὶ ἰκανοποίηση. Στὰ πλαίσια τῶν δυνατοτήτων μας θεωροῦμε ὅτι ἐκτελούμε πρῶτον, αὐτὸ ποὺ μὰς ἐπιβάλλει ἡ συνειδήσει καὶ καὶ δεύτερον καὶ σπουδαιότερον αὐτὸ ποὺ ἀποφασίσθησαν ὅλοι οἱ μεγάλοι εὐεργετῆς ὡς οἱ Γεώργιος Κασσιμάτης καὶ ὁ Λεωνίδας Μεγαλοκονόμος καὶ οἱ μετέπειτα δωρητῆς, δηλαδὴ ἕνα Γηροκομεῖο ποὺ μοιράζει ἀνιδιοτελῶς στὸς ἀναξιοπαθόντες Γέροντες ἀγάπη, στοργὴ καὶ ἀνθρωπιά.

Ἡ καλὴ λειτουργικότητά τοῦ Γηροκομείου, θὰ πρέπει νὰ τονώσουμε, δὲν ἀρεῖται μόνον σὲ ἐμὰς ἀλλὰ καὶ στὸ Προσωπικὸν του, ποὺ πέρα ἀπὸ τὴν ἀμοιβήν του ἔχει κάνει δῆμιόν του τὸ ἀνθρώπινο ἔργο ποὺ προσφέρει καὶ χωρὶς ἀπομνημόνυ, διοικούντες καὶ διοικούμενοι, σὰν μίαν μονιασμένην οἰκογένειαν ὑπηρετοῦν ἕνα καὶ μόνον σκοπὸν: Τὴν καλὴν λειτουργία τοῦ Γηροκομείου.

Τὸν τελευταῖο καιρὸ καὶ ὑπερὰ ἀπὸ ἀνεύθυντος συζητήσεις, ἔχει ἐπισημασθεῖ ἡ διάδοχη ὅτι αὐτὸ Γηροκομεῖο, γιὰ νὰ εἰσαχθῆ ἄλλοις γέροντες, θὰ πρέπει νὰ πληρώσῃ. Πρῶτον ἐξετάσουμε τὴν πραγματικότητα τοῦ ὅλου θέματος, θὰ ἤθελα ὑποθέσω καὶ καθηρηρηματικὰ νὰ σὰς δηλώσω ὅτι στὸ Γηροκομεῖο μας εἰσαγόνται δωρεὰν Γέροντες καὶ τῶν δύο φύλων, φτωχοὶ ἢ ἐγκατελελημένοι ἢ Γέροντες ποὺ ἔχουν συγγενεῖς, ἀλλὰ λόγω φτώχειας ἀδυνατοῦν νὰ τοὺς ἐπιβλέψουν οἰκονομικὰ ἢ νὰ τοὺς περιβάλλουν. Θὰ πρέπει νὰ ξέρете, ὅτι ἀπὸ τὸ 1975, ὅταν καὶ ἀρχισε τὴν λειτουργία του τὸ Ἰδρυμα, φιλοξενήθησαν 73 Γέροντες, ἐκ τῶν ὁποίων οἱ 52 εἶναι συνταξιούχοι τοῦ ΟΓΑ καὶ οἱ περισσοτέροι ἀπὸ τοὺς ὑπόλοιπους μὲ χαμηλὴς συντάξεις.

Ἀπὸ τοὺς συνταξιούχους τοῦ ΟΓΑ, τὸ Ἰδρυμα εἰσέπραξε μέχρι πέρυσι 600 δρχ., καὶ ἔκτοτε, ὅταν οἱ σχετικεῖς συντάξεις ἀναπρο-

σαρμόσθησαν, 1.200 δρχ. μηνιαίως, καὶ ἀπὸ τὰ περισσότερα λοιπὰ Ταμεία 2.000 — 3.000, ἐνῶ, παράλληλα τὸ κόστος ἐκάστου Γέροντος ἀνέρχεται σήμερα σὲ 8.000 δρχ. περίπου, μὲ συνεχεῖς τασεις αὐξήσεως.

Πέραν ἀποφασίστηκε, γιὰ λόγους καλύτερης ἀντιμετώπισεως αὐτῆς τῆς καταστάσεως, ὅτι Γέροντες ποὺ ἔχουν παιδιὰ καὶ θέλουν νὰ εἰσαχθῶν εἰς τὸ Γηροκομεῖο καὶ ἐπ' ὅσον τὰ παιδιὰ τους ἢ αὐτοὶ οἱ ἴδιοι εὐδρόσκονται σὲ καλὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν, θὰ πρέπει νὰ πληρώνουν πρὸς τὸ Ἰδρυμα, ἔστω 1.000 δρχ. σὰν ἀναλογία γιὰ κάθε παιδί, μηνιαίως.

Ὅπως ὅλοι μας γνωρίζουμε, τὸ Ἰδρυμα δὲν εἶναι κρατικόν, καὶ ὡς ἐκ τούτου δὲν ἐπιωφελεῖται κρατικῆς οἰκονομικῆς ἐνισχύσεως. Γιὰ τὸν λόγο αὐτὸ ἀποφασίσαμε νὰ ζητήσουμε τὸ ἀσήμαντο αὐτὸ χρηματικὸ ποσὸ τῶν 1.000 ἢ 2.000 δρχ. μηνιαίως ἀπὸ ἐνδιαφερομένους ποὺ τὸ ἐπιτρέπει ἡ οἰκονομικὴ τους κατάσταση, ὅταν, ὅπως εἰλέχη ἀνωτέρω ἢ εἰσαφεροῦ τοῦ ΟΓΑ εἶναι 1.200 δρχ. καὶ τὸ κόστος περιβάλλεται ὑπερβαίνει τὴς 8.000 δρχ. μηνιαίως.

Ὅπως εἶναι γνωστὸ, ἀπὸ συγκεκριμένα στοιχεία, οἱ τιμὲς ἄλλων Γηροκομείων κυμαίνονται ἀπὸ 20 — 30.000 δρχ. μηνιαίως.

Ὅπως εἰλέχη καὶ πέρυσι, στὸν ἴσο αὐτὸ χωρὶς χάρις στὸ ἔνδοξον καὶ τὴν ἀγάπην ποὺ δείχνει πρὸς τὴν ἰδιαιτέραν μας πατρίδα τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Τριφυλλίου Ἰδρυμάτος Ἀθηνῶν, μὲ πρόεδρον τὸν ἐκλεκτὸν συμπατριώτην μας καὶ καθηγητὴ τῆς Νομικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν κ. Γεώργιον Κορηνῆ, μὲ τὴν στενὴν συνεργασία καὶ συμπαράστασιν ὅλων τῶν μελῶν τοῦ Ἰδρυμάτος, καὶ τὴν ὑποδειγματικὴν ἐργατικότητα τοῦ Γενικοῦ Γραμματέα του κ. Κώμη καὶ τοῦ Ταμειᾶ του κ. Σαραντοπούλου, ἡ ἀνοικοδόμησις τοῦ Συντριβανιοῦ ἔχει πλέον τελειώσει καὶ ἤδη σήμερα τὸ ἔργο αὐτὸ μὰς ἀποδίδει τοὺς καρπούς του.

Γιὰ τὴν πραγματοποίηση τοῦ ἔργου αὐτοῦ ὅμως, χρειάστηκε νὰ γίνῃ δανειοδότησις 15.500.000 δρχ., τὸ ποσὸν ποὺ πρόκειται νὰ ἐξοφληθῆ εἰς 20 χρόνια καὶ μὲ ἐτήσια τοκοχρεωλυτικὴ δόσι 2.050.000 δρχ.

Χωρὶς νὰ θέλω νὰ σὰς κουράσω ἀπεριθνήσκοντας σειρά ἀπὸ νοῦμερα, σὰς δηλώνω ὅτι τὰ ἔσοδα Γηροκομείου καὶ Συντριβανιοῦ ὑπερβαίνουν τὰ ἔσοδα. Καὶ ἐνῶ ὑπάρχει ἡ εὐχέρεια γιὰ νὰ δοθῶν καὶ πὺν προερχόντων γιὰ τὸν Γέροντα ποὺ λέγεται Μάνα ἢ Πατέρας. Νομίζω ὅτι ἡ ἀπόφασίς μας αὐτὴ εἶναι σωστὴ, τίμια καὶ ἀπολύτως δικαιολογημένη, δεδομένου ὅτι ἀνομιτὴ ὑπάρχουν ἀνάγκης γιὰ τὸ Ἰδρυμα ποὺ πρέπει νὰ καλυφθῶν.

Τὸ Ἰδρυμα ἔχει ὑποχρέωσιν νὰ προσφέρει στοὺς Γέροντες καλὴς συνθήκαις διαβιώσεως, χωρὶς νὰ νὰ ἀσπεί ἐκδιδισμούς, καὶ τὴς ἀρχὴς αὐτῆς ἔχον ὡς γνώμονα οἱ ἀνθρώποι ποὺ τὸ ὑπηρετοῦν. Γιὰ τὸ συμφέρον τοῦ Ἰδρυμάτος ἀλλὰ καὶ ὅλων τῶν Κυθηρίων, ἀγαπῶν καὶ ἀνευθυνότητες, ἄς ποὺ ἐπιτραποῦν οἱ λέξεις, θὰ πρέπει νὰ σταματήσω.

Θαπρέπει ὅλοι μας, ἀνεπηρέαστα καὶ ἀντικειμενικὰ, νὰ ζητήμε τὴν ἀλήθειαν καὶ νὰ περιβάλλομε μὲ τὴν ἀγάπην μας τὸ Γηροκομεῖο, καθὼς καὶ τὸ παραπλήρως εὐρισκόμενον Νοσοκομεῖο ποὺ καὶ τὰ δύο ἔχουν τέτοια ἀξία γιὰ αὐτὸν ἐδῶ τὸν ἄμορφο τόπο μας, ποὺ συνεχῶς ὑποτίθεται ἀπὸ τὴν ἐρήμωσιν καὶ τὴν ἐγκατάλειψιν.

Ἡ τοπικὴ Ἐφορεία εὐχαρίστησε θερμότητας τοὺς δωρητῆς τοῦ Ἰδρυμάτος καὶ δηλώνει ὅτι, σὲ συνδυασμὸν μὲ μίαν κρυστάλλιναν οἰκονομικὴν διαχείρισιν, συμμετέχον οὐσιαστικὰ στὴς προσπάθειές μας γιὰ μίαν καλύτερην διαβίωσιν τῶν Γερότων ἀναξιοπαθόντων Συμπαιτριωτῶν μας.

Ἰδιαιτέρως εὐχαρίστησε τὸν μεγάλο φίλο Κυθηρίων καὶ δωρητὴ τοῦ Γηροκομείου κ. Ἰωάννη Ὁρειώπου, ποὺ δὲν ἐξορκίζεται μαζὶ μὲς γιὰτὶ πρὶν λίγες ὥρες ἀνεχώρησε γιὰ τὴν Ἀθήναν.

Ἐπιπλέον τοὺς γιατροὺς τοῦ Νοσοκομείου καὶ ἰδιαιτέρα τὸν Διευθυντὴν του κ. Κων/νο Μαριάτο καὶ τοὺς γιατροὺς τοῦ Ἀγροτικοῦ Ἰατρείου, γιὰ τὴς ὑπηρεσίες τους πρὸς τὸ Ἰδρυμα μας, καθὼς καὶ τὸν ἐφημέριον Ποταμοῦ Πρωτοπρεσβύτερον κ. Τιμολέοντα Τσίλλο, γιὰ τὴς ἀνάλογες θηρησκευτικῆς του ὑπηρεσίες.

Τέλος, εὐχαριστοῦμε θερμὰ καὶ ἐναν ποὺ μὰς συμπαροστέτεται ἡθικὰ καὶ οἰκονομικὰ καὶ μὰς βοηθᾶ ὡστε νὰ συνεχίσουμε τὸ δύσκολο ἔργο μας, τὸ μὲστὸ μὲ τὴν θαλπωρὴν τῆς ἀνθρωπιάς πρὸς τοὺς Γέροντας ποὺ φιλοξενεῖ τὸ Ἰδρυμα.

# ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

## ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

— Ὁ κ. Χρήστος Χλεσιάνος, Ηλεκτρολόγος - Μηχανολόγος καὶ ἡ δνὶς Παναγιωτίσση (Πένυ) Στεφ. Καρύδη, Λογίστρια, ἐμνηστεύθησαν, εἰς Καλλιθέαν.

— Ὁ κ. Μηνᾶς Μανουσάκας, Ἐργοδόχος οἰκοδομῶν καὶ ἡ δνὶς Αἰκατερίνη Κολοκαϊρινῶν - Καραβίτη, ἐμνηστεύθησαν εἰς Ἀθήνας.

## ΑΦΙΞΕΙΣ

— Ὁ κ. Ἀθανάσιος Γερακίτης, μεγαλειχηματίας, ἐκ Σύνδου Ἀυστραλίας.

— Ὁ κ. Δημήτριος Ἀθανασίου

μετὰ τῆς συζύγου του Βιολέττας, ἐκ Μπόστον ΗΠΑ.

— Ὁ κ. Ἐμμαν. Κ. Κρητικὸς, ἐκ Σύνδου Ἀυστραλίας.

## ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

— Ἀνεχώρησαν δι' Ἀυστραλίαν ὁ κ. Ἀριστείδης Γ. Κολοκαϊρινὸς μετὰ τῆς συζύγου του Θεοδώρας.

## ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ

Τὴν 27ην Μαΐου καὶ εἰς τὴν αὐθουσαν τῆς Ἀρχαιολογικῆς Ἐταιρείας Ἀθηνῶν, ἐν μέσω πολυπλήθους καὶ ἐκλεκτοῦ ἀκροατηρίου, ὁ Ἀρχιμανδρίτης κ. Γεώργιος Ἀ. Καρανῆς, ἔδωσε διάλεξιν μὲ θέμα τὸ Ἅγιον Ὄρος καὶ ἡ συμβολὴ του στὴν Ὁρθοδοξία.

## Ἀπὸ τὴν κίννην τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου κ. Ἰακώβου

1) Κατὰ τὰς ἁγίας ἡμέρας τῶν Παθῶν καὶ τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου μετέβη εἰς Ἀντικύθηρα ὁ Πρωτοπρεσβύτερος π. Ἡλίας Χαρινιώτης. Διὰ τὴν ἐορτὴν τῶν Ἀγίων Κωνσταντίνου καὶ Ἐλένης θὰ μεταβῆ ἐκ μέρους τῆς Ἱεράς Μητροπόλεως ὁ π. Γεώργιος Χατζιδάκις.

2) Εἰς τὴν Ἁγίαν Πελαγίαν διὰ τὴν ἑβδομάδα τῶν Παθῶν καὶ τῆς Ἀναστάσεως μετέβη ὁ ἐφημέριος τῆς Ἁγίου Ἰωάννου Στραποδίου π. Ἰωάννης Τσέβος ὅστις συγγάμει ἐφημέριος τῆς Μητροπόλεως καὶ εὐρισκόμενος ἐν ἐκπαιδευτικῆ ἀλεία εἰς Ἀθήνας. Οἱ χριστιανοὶ μὰς ἐξέφρασαν τὰς εὐχαριστίας των πρὸς τὸν Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην μὰς διὰ τὴν μέριμναν του αὐτῆν.

3) Τὴν Κυριακὴν τῶν Μυροφόρων (10.5.81) ἐντολή τῆς Ἱεράς Συνόδου ἐτελέσθησαν εἰς ὄλους τοὺς Ἱερούς Ναοὺς τῆς Μητροπόλεως μὰς μνημόνα ὑπὲρ τῶν θυμάτων τῶν Στρατευμάτων Κατοχῆς.

Εἰς πενήντηκα καὶ πλέον ἀπόρους κορασιδὰς τῆς νήσου μὰς διενεμήθησαν Ταμῆς, Φορμάτια καὶ Παλτὰ (εἰς καινούργιαν κατάστασιν) ἄνωρα προσεφέρθησαν τῆς ἐγγενῆς φρονιτικῆς τοῦ ἀξιότιμου Ὑπουργοῦ Προτίσμου καὶ Ἐπιτηρητῶν κ. \*

## Ἡ ἐορτὴ τοῦ Ὁσίου Θεοδώρου

Μὲ ἐξαιρετικὴ λαμπρότητα ἔγινε ἡ γιορτὴ τοῦ Ἁγίου Θεοδώρου καὶ στὸν Πειραιᾶ τὴν Κυριακὴν 17 Μαΐου στὸν φερώνυμον ναὸ τῆς Παναγίας Μυρτιδιώτισσας στὸ Νέο Φάληρον, μὲ συμμετοχὴν πλήθους Κυθηρίων ἀπὸ Πειραιᾶ, Ἀθήνας καὶ προαστίαν.

Τὴν πανηγυρικὴν αὐτὴ θρησκευτικὴν ἐκδήλωση ἐλάμπρυνε μὲ τὴν παρουσία του ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης μὰς κος Ἰακώβος. Ἐτετέλεθη μεγάλη Ἀρχιερατικὴ Λειτουργία μὲ ἀποκλασία καὶ τὸ ἐτήσιον μνημόσυον τῶν Εὐεργετῶν, Δωρητῶν, Προέδρων καὶ ὅλων ὁσων καθ' οἰονδήποτε τρόπον συνέδραμαν τὸ κοινωφελές ἔργον τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος.

Τὴν ὅλη ἐορτικὴν θρησκευτικὴν ἐκδήλωση ὁργάνωσε ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης καὶ μὲγάλου δίσκου μὲ σταθμὸν κατὰσκευάσθη στὸ γνωστὸ ζαχαροπλαστεῖο τοῦ Πειραιᾶ «ΔΙΕΘΝΕΣ», μὲ τσουρέκια ποὺ κατασκευάσθησαν στὸ ἀρτοποιεῖο ΜΠΕ-ΚΕΡ καὶ μὲ ἀνθοστολισμὸ τῆς Ἁγίας εἰκόνης τοῦ Ὁσίου Θεοδώρου μὲ γαρύφαλα. Ἡ ἐορτὴ αὐτὴ ἔγινε σὲ στενὴν συνεργασίαν μὲ τὴν οἰκονομία τοῦ Ἀγναντίου Θεοδώρου Μαροῦλλου, ἡ ὁποία εἶχε τὴν ἀποκλασία.

Εἶναι γνωστὸ ὅτι πρὶν τέσσαρα πέντε χρόνια ἔχει κατασκευασθεῖ καὶ ἔχει τοποθετηθεῖ εἰς τὸν Ἱερό ναὸ Παναγίας Μυρτιδιώτισσας στὸ Νέο Φάληρον ὡραϊώτατο μὲγάλου μεγέθους ἐκκλησιαστικὸν προσκνητήριον αὐτὸ κατασκευάσαν οἱ: Θεόδωρος Ἡλίας Μανωμάτης, Ἀνδρέης συζ. Ἰωάννου Κομνηνοῦ τὸ γένος Ἡλίας Μανωμάτης, Παναγιωτίσση συζ. Ἀντωνίου Μαρσέλλου τὸ γένος Ἡλίας Μανωμάτης, Γεώργιος Ἡλίας Μανωμάτης, Ἀντωνία συζ. Γεωργίου Σίμου, τὸ γένος Ἡλίας Μανωμάτης, Μαρία συζ. Νικολάου Φάλτη, τὸ γένος Ἡλίας Μανωμάτης καὶ Ἀνδρέας Ἡλίας Μανωμάτης.

Ἀνδρέα Ἀνδριανοπούλου.

5) Μετὰ πάσης λαμπρότητος ἑορτάσθη καὶ ἐφέτος ἡ ἐορτὴ τοῦ Πολυπόρου τῆς Νήσου μὰς Ὁσίου Θεοδώρου. Ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης μὰς συμπαροστούμενος ἀπὸ ὅλους σχεδὸν τοὺς ἱερεῖς τῆς Μητροπόλεως ἐτέλεσεν τὴν παραμονὴν τὸ ἐσπέρας Πανηγυρικὸν Ἐσπερινὸν καὶ τὴν ἐπομένην τὴν κενώνομον ἡμέραν τὴν Θείαν Λειτουργίαν καὶ ἐκήρυξε τὸν Θείον Λόγον εἰς τοὺς εὐσεβεῖς προσκνητήτας οἱ ὁποῖοι εἶχαν κατακλύσει τὸν Ἱερόν Ναὸν καὶ τὸν περίε τῶ Ἱεροῦ Ναοῦ χώρον. Ἐξέφρασε ἀκόμη τὴν ἐπιθνήσαν ὅπως ἡ Ἱερά Μονὴ τοῦ Ὁσίου Θεοδώρου τοῦ ἐν Κυθήροις ἀποκτήσει τὴν παλαιὰν τῆς αἰγλῆν καὶ λαμπρότητα. Τέλος ἀνεχώρησε τὸν Καθηγούμενον τῆς Ἱεράς Μονῆς διὰ τὰς πολλαπλὰς του ὑπηρεσίας πρὸς αὐτὴν καὶ τὰς ἀκόπως προσπαθείας του πρὸς ταχεῖαν ἀνακαινίσιν τῆς.

6) Τὴν Τρίτην (12.5.81) Προήδρευσε τῆς Ἐγγχωρίου Περιουσίας (παρουσία ὅλων τῶν Προέδρων τῶν Κοινοτήτων καὶ τοὺς παρεκάλεσε νὰ βοηθήσουν τὰς πολιτιστικὰς ἐκδηλώσεις εἰς τὴν Νήσον μὰς κατὰ τὸ ἐρχόμενον θέρος.

7) Προήδρευσε, τὴν Τετάρτην (13.5.81) τὸ Συμβούλιον τοῦ Τριφυλλίου Νοσοκομείου.

1) Στρατηγὸς Ἰωάννης δρχ. 3.000

2) Οἰκογένεια Σταματοπούλου Κωρόνη δρχ. 5.000

3) Γεώργιος Κανέλης 20 καθίσματα εἰς μνήμην γονέων του.

4) Ταμβακὴ Αἰκατερίνη Σοφοκλέους 65 Πειραιῶς 1 δέμα καθαροῦ κηροῦ.

Πάντας τοὺς ἀνωτέρω θερμῶς εὐχαριστοῦμεν.

Ὁ ἐξωραϊστικὸς καὶ ἐκπολιτιστικὸς Σύλλογος τῆς Κοινοτήτος Καραθᾶ Κυθηρίων « Η ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ » καὶ τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιον εὐχαριστοῦν θερμῶς γιὰ τίς δωρεὰς ποὺ ἔκαναν στὸ Σύλλογον ἀνώνυμος καὶ ἐπωνύμως οἱ κάτωθι:

ΚΡΙΘΑΡΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΤΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ (ΙΑΤΡΟΣ)

ΠΑΠΑΔΑΤΟΣ ΜΑΡΙΑΝΘΗ, ΧΑΡΗΣ & ΠΕΝΥ ΤΖΩΡΤΖΟΠΟΥΛΟΥ

ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΗΣ ΧΡΟΝΗΣ εἰς μνήμην τῆς συζύγου του

ΚΡΙΘΑΡΗΣ ΧΑΡ)ΜΠΟΣ εἰς μνήμην Χριστόφορου ΚΡΙΘΑΡΗ

ΚΡΙΘΑΡΗ ΣΤΑΜΑΤΟΥΛΑ καὶ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ εἰς μνήμην Χριστόφορου ΚΡΙΘΑΡΗ

ΚΡΙΘΑΡΗ ΣΤΑΜΑΤΟΥΛΑ καὶ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ εἰς μνήμην ΦΛΩΡΕΝΤΙΑΣ ΚΡΙΘΑΡΗ

ΠΡΩΤΟΦΑΛΤΗΣ ΕΥΤΥΧΙΟΣ καὶ λοιποὶ ἀνώνυμοι.

Ἀπὸ δίσκου ποὺ περιεβλήθημε στὸ ἐκκλησιαστικὸν συγκληθῆθημε τὸ ποσὸν τῶν 15.000 δρχ. γιὰ τὸν Ἅγιον Θεόδωρον, τὸν ὁποῖον καὶ ἀπεστάλη στὸν Ἱερομόναχο Ἰακώβον Καλλιόρον.

Εἰς τὴν ἐορτὴν προσήλθον οἱ βουλευτῆς Γεργ. Κασσιμάτης, Σταύρος Μπίσης καὶ Γιώτης Χρηματοποιοῦς.

# ΔΩΡΕΑΙ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΟΙΚΟ ΕΥΓΗΡΙΑΣ

ΜΑΪΟΥ 1981

Δωρεὰ κ. Ἐμμαν. καὶ Ἀγγελικῆς Λουράντου εἰς μνήμην τοῦ θείου των Γ. Δευτερέβου ἀντὶ στεφάνου δρχ. 2.000

Δωρεὰ κ. Αθανασίου καὶ Ἰωάννας Στάθη εἰς μνήμην τοῦ θείου των Γ. Δευτερέβου ἀντὶ στεφάνου δρχ. 2.000

Δωρεὰ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν εἰς μνήμην Ἀναστασίου Καψάνη δρχ. 1.000

Δωρεὰ κ. Ἀναστασίου καὶ Σοφίας Λογοθέτη εἰς μνήμην Χαράλαμπος Λογοθέτη δρχ. 5.000

Δωρεὰ κ. Λεάνδρου Κεφαλλονίτη δρχ. 1.000

Δωρεὰ κ. Ἀθηνᾶς Βολτῆ εἰς μνήμην τῆς μητρὸς τῆς Ἀλκιόνης δρχ. 4.000

Δωρεὰ οἰκογ. Δημητρίου καὶ Ἐλένης Τσικλέα εἰς μνήμην Ι. Κοντολέοντος δρχ. 1.000

Δωρεὰ κ. Φραγκίσκου καὶ Εἰρήνης Λουράντου διὰ τὸ γεῦμα τῆς 5ης Μαΐου δρχ. 4.000

Δωρεὰ κ. Αικατερίνης Τζογανάκη διὰ τὸ γεῦμα τῆς 10ης Μαΐου εἰς μνήμην τῆς θείας Σοφίας Ν. Ἀρώνη δρχ. 5.000

Δωρεὰ κ. Θεοδώρου Βιαρόπουλου διὰ τὸ γεῦμα τῆς 12ης Μαΐου δρχ. 3.000

Δωρεὰ κ. Εὐγενείας Ν. Βαρυπάτη εἰς μνήμην τῶν γονέων τῆς Νικ. καὶ Ἀναστ. Βαρυπάτη δρχ. 5.000

Δωρεὰ κ. Ἀλεξάνδρου Λαζανᾶ ὑπὲρ τῶν ἀπόρων οἰκοτρόφων μας δρχ. 1.200

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΙΕΡΑ ΜΟΝΗ

«ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ»

ΔΩΡΕΑΙ ΜΗΝΟΣ ΑΠΡΙΛΙΟΥ

ΕΛΕΥΘΕ Σ Γ ΩΜΕΣ

'Απόψεις και θέσεις για καλύτερη και πιο ευρυθμη λειτουργία του θεομού της 'Εγχωρίου Περιουσίας

Σεβασμώτατε Σεβαστοί Σύμβουλοι

Επειτα από τα τελευταία γεγονότα τα οποία καλώς κακώς - αυτό προς το παρόν δεν το γνωρίζω - έγιναν. θέλω να εκφράσω ενόπιον του Κυθηραϊκού συνόλου, τις θέσεις, πεποιθήσεις και αλήθειες του υπ' έμέ κοινοτικού συμβουλίου και των κατοίκων της κοινότητας Μητάτων, που έχω την τιμή να εκπροσωπώ. Θέλω να πιστεύω πως οι θέσεις σας αυτές είναι αποδεκτές από τα πλείστα κοινοτικά συμβούλια και κατ' επέκταση του ευρύτερου Κυθηραϊκού συνόλου. Και των μονίμων κατοίκων του νησιού και των άπασταχού Κυθηραίων, των οποίων είναι καθήκον και υποχρέωση να συμμετέχουν και να συμπαραστήνουν στα προβλήματα του τόπου μας. Τώρα όσον αφορά τα κοινά συλλογικά Κυθηραϊκά θέματα, που είναι συνδεδεμένα με την εύημερία ή την κακοδιαμονά του τόπου μας, π.χ. λιμάνι, αεροδρόμιο, σχολεία, νοσοκομεία, δρόμοι, συγκοινωνιακή ανάγκη, να συμμετέχουμε και να αποφασίζουμε να εκφράσουμε την γνώμη μας, να συζητούμε τα προβλήματα μας από κοινού με τον διάλογο.

Εμείς είμαστε αυτοί που θα κάνουμε τις υποδείξεις στο επίσημο κράτος για τις κοινές ανάγκες μας.

Υποδείξεις που θα είναι εγχαλμένες από την πείρα, την παρατήρηση και το πείραμα, - μιάς και έχουμε πρόσωπα και πράγματα του τόπου μας - και γεγονότα. Νομίζω πως και το επίσημο Κράτος ζητά αυτήν την συμμετοχή από μιάς, να μπορούμε να του κάνουμε τις σωστές υποδείξεις, ώστε να μην κατασπαταλήσουμε το Κυθηραϊκό και δημόσιο χρήμα σε άσκοπες περιπέτειες. Είναι καθήκον μας Κύριοι να βοηθήσουμε και τους εαυτούς μας, και την πολιτεία.

Όσον αφορά το ιδιοκτησιακό και κυρίως το περιουσιακό θέμα των μη ιδιοκτητών εκτάσεων της νήσου (του περί ού λόγος) είναι ένα θέμα ναυτό που θέλει πολλή σκέψη και συζήτηση και περισυλλογή.

Ός και διά του εξωδίκου το όποιο πρόβλημα μιάς απέστειλε ή διαχειριστική επιτροπή της εγχωρίου περιουσίας σαφέστατα προκύπτει ως άλλως και οι πλείστοι εξ' ύμων καλώς γνωρίζουμε, ή κυριότης των άνωτέρω εκτάσεων εξ' άδιαλείτου ανήκει και κατ' ισομοιότητα εις τας κοινότητες. 'Η δε διαχειρίσις και μόνον της άνωτέρω συνιδιοκτησίας των κοινοτήτων άσκείται εκ της από ημάς εκλεγμένης επιτροπής της εγχωρίου Περιουσίας.

'Εκ του γεγονότος τούτου Κύριοι Σύμβουλοι πρόβλημα είναι, ότι ή εξουσία και οι γενικότερες αποφάσεις περί της τύχης των άνωτέρω εκτάσεων και γενικότερα των κοινών Κυθηραϊκών θεμάτων πηγάει από ημάς, ή εϋθύνη βαρύνει ημάς και μόνον ημάς θα άπολογηθούμε ενόπιον του Κυθηραϊκού λαού.

'Ημιάς θα κρίνουν και θα επικρίνουν συνάμα σύμφωνα με τις ενέργειες τις αποφάσεις και τις εντολές που θα δώσουμε στο έκτελεστικόν όργανον που ονομάζεται 'Επιτροπή Διαχειρίσεως 'Εγχωρίου Περιουσίας'.

Μαζί με τους ανθρώπους τους οποίους εμείς εκλέξαμε σαν επιτροπή και του αξιώματος που είναι τιμητικόν θα προσπαθήσουμε να φτιάξουμε τα του οίκου μας.

Αναγνωρίζουμε την νομική ύπαρξη της άνωτέρω επιτροπής άφου αυτό προτάσει ο Νόμος π.χ. διατάξεις Συντάγματος έτους 1817 της 'Ιονίου πολιτείας 10ου Νόμου του 8ου 'Ιονίου Κοινοβουλίου κ.λ.π.

Καλώς ή άνωτέρω επιτροπή ύπερασπίζεται τας άνωτέρω εκτάσεις διά των διαφόρων νομίμων μέσων τα όποια ύπαγορεύει το ύφισταμένον 'Αστικό Δίκαιον εν συνδιασμό προς τας διατάξεις της 'Ελληνικής Πολιτικής Δικονομίας.

Εν κατακλείδι δηλ. όσον αφορά τις ενέργειες της 'Εγχωρίου Περιουσίας, νομικώς μετά παρησίαις έχω το θάρρος να όμολογήσω ότι καλώς συννόμως πράττουν, και σύμφωνα με την ύπαρξιναι νομοθεσίαν. 'Αλλά (ύπάσχει ένα μεγάλο 'άλλα'). 'Εκτός των γραπτών νόμων ύπαρχουν και οι άγραφοι νόμοι, αυτούς που μιάς ύπαγορεύει ή συνείδησις ή καρδιά ή λογική, ή ανάγκη και ή ήθική. Νομίζω όμως ότι δεν είναι ήθικόν 'εφ' όσον οι πάντες 'ιδώ επικαλούμεθα ότι κοιτάζουμε για το καλό του Νησιού μας να δημιουργήσουμε αντιδικίες και εριδές οι όποιες ούσαστικα ζημιώνουν το ευρύτερο Κυθηραϊκό συμφέρον και θέτουν τροχοπέδη στις ενέργειες όλων μας.

Κύριοι ή ανάγκη πρέπει να μιάς αδελφώνη. Μή λησμονείτε ότι ο τόπος μας, το νησί μας, κατάντησε ένα νησί γερότων με άδεια το μέλλον.

Μοναδικός μας σκοπός θα πρέπει να είναι πως θα μπορούσαμε να κρατήσουμε τα ρειάτα στα Κύθηρα; πως θα μπορούσαμε να προοικειώσουμε νέους ανθρώπους να κατοικήσουν και να καλλιεργήσουν την πατρώα γη. Για να μπορούμε να δημιουργήσουν ένα καλύτερο αύριο ώστε να εμποδίσουν και να άποτρέψουν την 8η ξέρμιση που έρχεται δυστυχώς στο νησί μας. 'Εμείς είμαστε εκείνοι που θα κάνουμε τις προϋποθέσεις που θα κάνουμε τα έργα ύποδομής τα όποια εραχνηρόθεσμα και μακροπρόθεσμα να εγγιτώνται ένα καλύτερο Κυθηραϊκό μέλλον. Είναι καθήκον μας και επιτακτική ύποχρέωσις μας έτσι ώστε όταν κρίνουν αύριο να αναγνωρίζουν ότι κάτι άφρησαμε στο πέρασμά μας. Προτείνω όσον αφορά το θέμα της 'Εγχωρίου Περιουσίας να μελετηθεί σοβαρά και επισταμένα από καθέναν και όλους τους Κοινοτάχες. Να δημιουργηθεί ένα γενικό πλάνο και μία ειδική φόρμουλα ούτως ώστε να πάσσουν οι θλιβερές σημερινές εξώδικες προσκλήσεις, χωρίς να άπεμπολιώμεν το προνόμιον της συγκυριότητας των Κοινοτήτων επί των χέρσων εκτάσεων, μα ή κάθε κοινότητα να είναι νοικοκύρης και άφεντικό στα φυσικά της όρια - Προνόμιον το όποιον από 'Ελην την 'Ελλάδα κερδίζονται τα 'Ιόνια νησιά και τα Κύθηρα. Συνάμα όμως να μην παραβλέψουμε και να μην μετακινήσουμε ούτε σπιθαμή τα ύφιστάμενα όρια των Κοινοτήτων μας και των 'εγκαταλειμμένων περιουσιών των άπασταχού Κυθηραίων.

Μα και σε περίπτωση που προκύψει ανάγκη διακανονισμού όριων, πάλι ή διαυθέτησις μπορεί να γίνει με την συνενόηση και τον διάλογο. Τελειώνοντας Κύριοι έχω να συστήσω αυτασιγκρήτησιν, και κυρίως λογικήν σκέψιν. Προσωπικώς θα επεθύμουν μιάν άναβελήν της παρούσης συζητή-

σιως ούτως ώστε, να φθάσωμε στα θεμιά σημεία προσεγγίσεως, χωρίς άντεγγλίσεις και δικαστικώς άρνες. Θα επεθύμουν συνάμα να συμφωνήσωμε όλοι όμοϋ διά την αξιοποίησιν της Διακοινοτικής περιουσίας, χωρίς μικρότερες φόδον και πάθος, και χωρίς να νομίζουμε ότι με τα έσοδα της διακοινοτικής περιουσίας και των χώρων του 'Αυλίωνα, του Διακοφτιού, της Πλατείας 'Αμμου κ.τ.λ. που θα πρέπει να καταναλωθούν για την αξιοποίηση των ιδίων χώρων θα καταστήσωμε πλούσιες τις φτώχεις μας κοινότητες. Ο καθέναν θα πρέπει να δουλέψει για την Κοινότητά του και όλοι μαζί για τα Κύθηρα.

Σάν πρόεδρος και σαν δημότης της κοινότητας Μητάτων να την ύπηρετήσω και να κάμω ότι μπορώ το καλύτερο.

ΝΙΚΟΣ ΑΝΘΟΥΣΗΣ ΠΡΟΕΔ. ΚΟΙΝ. ΜΗΤΑΤΩΝ

ΜΙΑ ΣΧΕΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Προς τον κ. Διευθυντήν της 'Εφημερίδος 'Φωνή των Κυθηρων' κ. Δι. ε. (νυντά.

Είς το ύπ' αριθ. 54 της 'Εφημερίδος 'Παγκυθηραϊκή', εκδόσεως Μαΐου 1981, εδημοσιεύθη έγγραφον εξωδίκου Προσκλήσεως κ.λ. του Σεβ. Μητροπολιτου Κυθήρων, ύπό την ιδιότητα του ως Προέδρου της 'Εγγ. Περιουσίας, προς τους κ.κ. Προέδρους των Κοινοτήτων της νήσου μας. 'Εν συνεχεία δημοσιεύεται έτερον έγγραφον ύποβολής της ως άνω εξ' Προσκ. εις τον κ. Νεμάρχημ με την παράκλησιν να έπιληφθή το δυνατόν ταχύτε-

ρον της ύποθέσεως τούτης.

'Εκ των άνωτέρω δύο κειμένων, τα όποια 'εδιάβασα μετά προσοχής, προκύπτει, ότι ή εν λόγω ένέργεια, όπως την αναλαμβάνομαι, δεν πληροί το γράμμα του νόμου διότι εις την εξ' Προσκλήσιν δεν γίνεται μνεία της σχετικής αποφάσεως της 'Επιτροπής 'Ελέγχ. Περιουσίας' δ' ής εξουσιοδοτείται ο Σεβ. Μητροπολιτης να προβή εις παρόμοιαν ένέργειαν.

'Εχω την γνώμην ότι ή προκειμένη προσπάθεια είναι επιδεβλημένη και αξιόπαινος διότι θα ήδύνατο να άποβή ώφέλιμος διά την οικονομικήν και την κοινωνικήν ανάπτυξιν των Κυθηρων, αλλά δεν άποκύπτω την άπογοητευσίν μου διότι ένα τόσο σοβαρόν και πολύπλοκον θέμα, ζωτικής σημασίας διά το νησί μιάς, ήλθεν εις το προσκήνιον τόσο προχειρώς και άσασανίτως.

Φρονώ, ότι πρό πάσης άλλης ένέργειας, το πράγμα χρεΐζει εμπειροστατωμένης και πολυπλεύρου μελίτης διά μίαν όρθολογιστικήν άξιολογήσιν της 'Ελέγχ. Περιουσίας' και άποφύγην προσκλήσεως κοινωνικής άναταραχής και δικαστικών άγώνων με σοβαράς συνεπειάς διά την κοινωνικήν γαλήνην του τόπου.

Πρόπάσης άλλης πρωτοβουλίας, πρέπει να προηγηθή σοβαρά μελέτη και προγραμματισμός με την ύμόφωνην συγκατάθεσιν και τας εύχάς όλων των κατοίκων της νήσου διότι εις αυτούς και μόνον εις αυτούς ανήκει ή 'Ελέγχ. Περιουσία την όποιαν τούς εκληροδότησαν οι πατέρες των.

Με πατριωτικούς χαμετισμούς ΘΕΟΔ. ΜΑΥΡΟΜΑΤΗΣ

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΣΥΝΤΡΟΦΙΑΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΚΥΡΙΩΝ

Πριν από τις γιορτές των Χριστουγέννων και με σκοπό τη συλλογή χρημάτων για να αγοραστούν δώρα για τους τροφίμους του Γηροκομείου μερικές Ταιριγώτισσες άποφάσισαν να οργανώσουν ένα κοκτέιλ.

'Η ιδέα βρήκε τέτοια άνταπόκριση που άποφασίστηκε ή συντροφία να πάρει μονιμότερο χαρακτήρα.

'Ετσι άφου σ' αυτήν προστέθηκαν κι άλλες κυρίες (όδες μαζί γύρω στις 30) κι άφου ή όλη κίνηση τέθηκε ύπό την αιγίδα του Τριφυλλείου ιδρύματος, ή συντροφία διοργάνωσε κατά τη χειμωνιάτικη περίοδο στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου στην οδό Θεμιστοκλέους τις παρακάτω εκδηλώσεις με τα αντίστοιχα αναγραφόμενα έσοδα.

Table with 2 columns: Activity and Amount. Includes items like 'Κοκτέιλ με έσοδα 70.000 δρχ.', 'δύο χορούς νέων με έσοδα 36.400 δρχ.', 'ένα παιδικό χορό με έσοδα 31.950 δρχ.', 'Συνεστίαση με έσοδα 11.800 δρχ.', 'Κλήρωση λαχνού μιάς λιθογραφίας με έσοδα 39.300 δρχ.' Total: 189.450 δρχ.

Table with 2 columns: Activity and Amount. Includes items like 'Από τα χρήματα αυτά διατέθηκαν 60.000 δρχ. του Γηροκομείου κουβέρτες - γλυκά 60.000 δρχ.', 'Διά Πασχαλινά δώρα Γηροκομείου κάλτσες γλυκά 8.000 δρχ.', 'Πασχαλινά δώρα στο παιδικό σταθμό Κυθήρων 4.000 δρχ.', 'Ενίσχυση διά θεραπεία στο εξωτερικό του κ. Κασιμάτη 10.000 δρχ.', 'Εξοπλισμός αίθουσας Πνευματικού Κέντρου τραπέζια - πιτάτα - ποτήρια 75.000 δρχ.', 'Εσοδα εκδηλώσεων καθαρισμός, στολισμός θυρωρός 32.000 δρχ.', 'Σύνολον 189.000 δρχ.', 'Ανακαιφαλαίωση εσόδων εξόδων συνοπτικά 189.450 δρχ.', 'Εσοδα 189.450 δρχ.', 'Εξοδα 189.000 δρχ.', 'Υπόλοιπο = 450 δρχ.'

Τέλος οι χειμερινές εκδηλώσεις της συντροφιάς κλείσανε με άπογευματινό περίπατο και παρακολούθηση του 'Ακαθίστου 'Υμνου στο έκκληράκι του Λύρκου όρφανοτροφείου. Από πρόχειρο έβρανο συγκεντρώθηκε το ποσό των 16.500 δραχ. το όποιο προσέφεραν για τα όρφανά του ιδρύματος.

ΕΓΧΩΡΙΟΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΓΧΩΡΙΟΥ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΙΣ ΑΥΤΗΝ ΑΝΗΚΟΥΣΗΣ ΙΕΡΑΣ ΜΟΝΗΣ «ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» ΟΙΚΟΝΟΜ. ΕΤΟΥΣ 1980

ΜΕΡΟΣ Αον Ε Σ Ο Δ Α

Table with 2 columns: Description and Amount. Includes items like 'Εξ εσόδων άλυκων και ένοικίων κτημάτων 51.700', 'Εκ περιφ. δίσκων, διαθ. κηρίων και εκ κυτίων 848.613', 'Εκ περιφοράς 'Αγίας Εικόνας 82.641', 'Εκ μισθωμάτων άστικών άκινήτων 192.943', 'Εκ τόκων κεφαλαίων 113.413', 'Σύνολον 1.289.310

Β. ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΣΟΔΑ

Table with 2 columns: Description and Amount. Includes items like 'Εκ δωρεών 346.369', 'Εκ διαθέσεως εικόνων, καρτ - ποστάλ κλπ. 124.400', 'Εξ άπροβλεπτων εσόδων 57.100', 'Σύνολον Έσοδων 1.817.179

Γ. Χρηματικών υπόλοιπον Οίκον. έτους 1979 1.076.091

Γεν. Σύνολον Έσοδων και Χρηματ. ύπολοίπου: 2.893.270

ΜΕΡΟΣ Βον Ε Ξ Ο Δ Α

Α. ΤΑΚΤΙΚΑ ΕΞΟΔΑ

Table with 2 columns: Description and Amount. Includes items like 'Ανταποδτικά έσοδα ύπερ Κοινοτήτων 40.968', 'Αποζημίωσις 'Ιεροψάλτου 42.000', 'Αποζημίωσις 'Υψηραίας 55.000', 'Αποζημίωσις Μονίμου έργάτου 27.000', 'Συντήρησις και χρεϊώδη Ναού 76.803', 'Υδρευσις - Τηλέφωνον 11.776', 'Εξυπηρέτησις Προσκυνητών 14.912', 'Χρεϊώδη 'Υγουμενείου και Κελλίων 55.169', 'Εξοδα Πανηγύρεων 31.128', 'Εξοδα 'Επιτροπής 9.510', 'Γραφική ύλη και Ειδη Γραφείου 14.736', 'Καλλιέργεια κτημάτων 30.900', 'Ταχυδρομικά - Δημοσιεύσεις 9.993', 'Εκτακτος άμοιβή εργατικού προσωπικού 30.240', 'Εξοδα ήλεκτροφωτισμού 32.707', 'Σύνολον Τακτικών Έξόδων 482.842

Β. ΕΚΤΑΚΤΑ ΕΞΟΔΑ

Table with 2 columns: Description and Amount. Includes items like 'Γενκαί έπισκευά 'Υγουμενείου - Κελλίων 201.405', 'Αγορά εικόνων - Μπερλόγκ - κάρτ - ποστάλ 60.158', 'Επισκευή Κωδωνοστασίου 647.706', 'Εκτύπωσις έντύπων 1.229', 'Οικονομική ένίσχυσις 'Ιεράς Μητροπόλεως 50.000', 'Οικονομική ένίσχυσις Μαθητών - Σπουδαστών 84.480', 'Διάφορα άπροβλεπτα έξοδα 34.100', 'Σύνολον Έκτάκτων Έξόδων 1.079.078

Γ. ΑΓΑΘΟΕΡΓΙΑΙ

Table with 2 columns: Description and Amount. Includes item: 'Βοηθήματα εις άπόρους - πολυτέκνους κλπ. 37.328', 'Γενικόν Σύνολον Έξόδων 1.599.248

ΑΝΑΚΕΦΑΛΑΙΩΣΙΣ

Δραχμαί

ΕΣΟΔΑ ΕΤΟΥΣ 1960: 1.817.179

Χρηματ. Υπόλοιπον έτους 1979: 1.076.091

Σύνολον 2.893.270

ΕΞΟΔΑ ΕΤΟΥΣ 1980: 1.599.248

Χρηματικών υπόλοιπον εις νέαν χρήσιν 1.294.022

'Εν Κυθήροις τη 12 Μαΐου 1981

'Η Διαχειριστική 'Επιτροπή 'Εγχωρίου Περιουσίας Κυθήρων Τά Μέλη Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ ΚΥΘΗΡΩΝ + Ο Κυθήρων 'Ιάκωβος Ε. Θεοδωρακάκης Γ. Παυλάκης Κ. Παστός Φ. Λαζαρέτος

Logo of the International Association of Periodic Press (AIJPP) and text in Greek and French: 'FEDERATION INTERNATIONALE de la Presse Periodique ΔΙΕΘΝΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ Εσωτερικού: ΕΤΗΣΙΑ Δρχ. 300 ΕΞΑΜΗΝΟΣ Δρχ. 200 ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ΕΤΗΣΙΑ Δρχ. 1.000 ΕΞΑΜΗΝΟΣ Δρχ. 500

THE IMPERIO INSURANCE Co LTD ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΓΕΩΡΓΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ ΚΑΡΑ'ΙΣΚΟΥ 117 - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ Τηλ. Γραφείου: 4113.853 - 3635.868 (8 - 2 μ.μ.) ΟΙΚΙΑ: 4172.305 - 4170.889 (6 - 9 μ.μ.)

# ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

## Η εκδήλωση των Έπταννησίων εις τὸ Θέατρον «Ρουαγιάλ»

Τὰ Ἑπτανησιακὰ Σωματεία ἀγαύωνται, ὡς καὶ πάντοτε, καλλιτεχνικῶς ἐκδηλοῦνται εἰς τὰς 25 Μαΐου τὸ βράδι εἰς τὸ θέατρον «ΡΟΥΑΓΙΑΛ» εἰς τὴν ὅποιον ἐλάσαν μέρος χορωδιακὰ καὶ χορευτικὰ συγκροτήματα, ἀπὸ τὰ Ἑπτανησιακὰ Σωματεία, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τὸ Κυθηρικόν.

Τὴν ὅλην ἐκδήλωσιν, ἡ ὁποία ὑστέρησε σημαντικὰ πρὸς ἐπιτυχίαν, ἐκείνη ἡ ἀφηνεχολογητὴ πρωτοβουλία τῆς Ἑνώσεως Ζακυνθίων, ποὺ εἶχαν καὶ τὴν εὐθύνην τῆς ὁργανώσεως, μετὰ τὴν τοποθέτησιν ἐνὸς «παιῶν» τὸ ὅποιον ἀνέγραφε «τιμὴ καὶ δόξα στὸν Ἑπτανησιακὸ Λαὸ καὶ τοὺς Ριζοσπάστες ἀγωνιστὰς. Ὅχι σὲ κάθε ξένη ἐξάρτησιν».

Ἐὰν ἡ Ἑνωσις Ζακυνθίων, ἐπιθυμῆται νὰ πολιτικοποιεῖ τὴν ἐθνικὴν περικοχίμενον Ἑπτανησιακὴν ἐκδήλωσιν, τότε εἶναι προτιμώτερον εἰς τὸ μέλλον, κάθε Σωματεῖον νὰ ἐστῆται μόνον τοῦ, χωρὶς νὰ ἐκτιθεταί, ὡς συνῆθη ἐφ' ἧς, μετὰ ἀποτέλεσμα νὰ ἀποχωρησῶν ἀπὸ τὴν ἐκδήλωσιν ἀσχετοὶ προσελθόντες, ὅταν ἀντελήφθησαν τὴν προσωπικὴν κομματικοποίησιν τῆς ἐστῆτος.

Ποῦν θὰ ἠθέλαμε νὰ μαθαίναμε, τὴν ἀντίθεσιν καὶ τῶν ἄλλων Ἑπτανησιακῶν Σωματείων, στὴν Ζακυνθικὴ αὐτὴ πρωτοβουλία.

Ὅπως εἶναι γνωστὸν, ἡ πληθυσμιακὴ ἀπογραφή εἰς τὴν Νῆσον κατέγραψεν ἕνα σύνολον 3.427 κατοίκων εἰς αὐτήν. Ὁ ἀριθμὸς αὐτὸς χωρὶς νὰ εἶναι ὁ ἀπολύτως ἀκριβής, δίδει περιληπτικὰ πρὸς τὴν διακρίσιν ὅτι μὴ εἶναι μόνον κάτοικοι ἀλλὰ περιστασιακὰ εὐρέθησαν εἰς αὐτήν, εἶναι ἐν τούτοις ἀκριβῶς διαφορετικὸς ἀπὸ τοῦ ὅποιον ἐπισημασθέντων πρὸς τὸν ἔτος, μία ἀνεπίσημος ἀπογραφή, ἡ ὁποία ἔγινε ἀπὸ τοὺς ἱερεῖς τῆς Νήσου, καὶ ἡ ὁποία δὲν ὑπερέβη τῶν ἀριθμῶν τῶν 2.000 μόνιμων κατοίκων.

## Συμπεράσματα ἐκ τῆς ἀπογραφῆς

Καὶ διερωτώμεθα, ποῖος ἔκανε λάθος; Οἱ ἐπίσημοι ἀπογραφεῖς τοῦ ἔτους 1981 ἢ ἡ οὐκ ἐπισημὸς τῆς ἐμφανίσεως τῆς Νήσου μὴ ὡς ἐχούσης ἐλαχίστους κατοίκους, ὡστε νὰ μὴ πληρωθῆ ἡ ἔδρα τῆς Μητροπόλεως καὶ νὰ συνεχίσῃ αὐτὴ ἐξαφαιρῶν ἀπὸ ἄλλου;

Ἐμεῖς πιστεύομε, ὅτι μᾶλλον τὸ δεύτερον συνέβη, ὁφειλομένου σὲ καλογεριστικὰ νοσηλοποιήσεις, ὁ ὅποιος ὅμως εἶναι ὀλίγον ὀρθολογικὸν νὰ περῶσιν, εἰς τὴν ἐλοχὴν μᾶς, καὶ μάλιστα ὅταν εἶναι γνωστὸν πόσο ἀγῶνες ἔγιναν γιὰ νὰ μείνῃ ἀκεφάλῃ ἡ Μητρόπολις μᾶς.

Ὅπως εἶναι γνωστὸν, ἡ πληθυσμιακὴ ἀπογραφή εἰς τὴν Νῆσον κατέγραψεν ἕνα σύνολον 3.427 κατοίκων εἰς αὐτήν. Ὁ ἀριθμὸς αὐτὸς χωρὶς νὰ εἶναι ὁ ἀπολύτως ἀκριβής, δίδει περιληπτικὰ πρὸς τὴν διακρίσιν ὅτι μὴ εἶναι μόνον κάτοικοι ἀλλὰ περιστασιακὰ εὐρέθησαν εἰς αὐτήν, εἶναι ἐν τούτοις ἀκριβῶς διαφορετικὸς ἀπὸ τοῦ ὅποιον ἐπισημασθέντων πρὸς τὸν ἔτος, μία ἀνεπίσημος ἀπογραφή, ἡ ὁποία ἔγινε ἀπὸ τοὺς ἱερεῖς τῆς Νήσου, καὶ ἡ ὁποία δὲν ὑπερέβη τῶν ἀριθμῶν τῶν 2.000 μόνιμων κατοίκων.

## Ἐκκαθάρισις μιᾶς διαθήκης

Ἡ Καλλιόπη Καστριώτη, θυγατέρα τοῦ ἐκ Καστριωτικῶν Κυθηρῶν κ. Κωνσταντίνου Καστριώτη, ἀποβιώσασα τὸ 1976, ἀφῆκε ἰδιόχειρην διαθήκην μετὰ τὴν ὁποία Σεβαστὴ ἀκίνητη περιουσία τῆς κληροδοτήσεως διέθετε Ἰδρύματα, Ἱεροῦ Ναυτοῦ, Δημ. Σχολεῖο κ.λπ.

Ἐκτελεστὴ τῆς διαθήκης μετὰ τὴν ἐξουσία ἐκποιήσεως ἀκινήτων καὶ διανομῆς τῶν τιμῶν, ὄρισε τὸν κ. Παναγ. Σάμιο, ἔμπορον Ποταμῶν Κυθηρῶν.

— Λόγω διαθέσεως εἰς Κληροδοτήματα, τὸ ὑπουργεῖο Οἰκονομικῶν, κατόπιν πολυετῶς διαδικασίας, κατοχοποιήσεως τῶν πολεοδομικῶν, προέβη εἰς πλειστηριασμὸν ποῦ τελικὰ ἀπέβη γόνυμος τὴν Κυριακὴν 31.1.81, 1981 μετὰ πλειοδοτήσεως ποσὸν 3.840.000 δραχμῶν. Τὸ ἀνάλογο ποσὸν σὲ κάθε δικαιοῦχον μίσητον τῶν σχετικῶν ἐξόδων ποῦ θὰ καθοριστοῦν ὑπουργεῖο Οἰκονομικῶν, ἐντὸς ὀλίγου, θὰ μπορεῖ νὰ εἰσπραχθεῖ ἀπὸ τοὺς δικαιοῦχους, μίσητον τοῦ Ταμείου Παρ. καὶ Δανείων.

Κατόπιν τούτων, τὸ ὑπουργεῖον καὶ μετὰ τὸ προσωπικῶς ἐκδηλώθη ἐνδιαφέρον τοῦ κ. Ὑπουργοῦ προχωρεῖ διὰ τῶν ὑπηρεσιῶν τῶν εἰς τὴν πραγματοποιήσασιν τῆς προῦς φάσεως τοῦ ἔργου, ἡ ὁποία θὰ εἶναι, ἡ δημοσίωσις μιᾶς προέβητος διὰ τὴν ἀσφαλῆ ἀποβίβασιν τῶν ἐπιβατῶν ἐκ τῶν πλοίων, ὑπὸ οἰαδήποτε καιρικῶς συνθήκας.

Ἐν συνεχείᾳ, καὶ ἐφόσον ἐφαρμοσθῆ ἡ μελέτη ΔΟΣΤΑΔΗ, θὰ ἀπαρτιθῆ μία ἀναθεώρησις τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς καὶ ἡ δημοπρατήσεως τοῦ ἔργου, ἐκ τῶν πιστώσεων πλείον τοῦ ἔτους 1982 καὶ ἐνδεχομένως ἐκ τῶν κονδυλίων τῆς Ε.Ο.Κ. ἐφόσον θεσπίσῃ ἑτάροισιν.

## Ἡ ἀπόφασις γιὰ τὸ ἀεροδρόμιον

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓ. ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ  
ΥΠΡΕΣΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΩΝ — ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ  
ΤΜΗΜΑΤΑ Α — Γ

Θέμα: Μεταρρυθμὴ Κοινοτικῶν Ἀεροδρομίων Κυθῆρων καὶ Μήλου σὲ Κρατικὸς Ἀερολιμένες.

ΑΠΟΦΑΣΗ  
Ο ΥΠΟΥΡΓ. ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

Ἐχόντας ὑπόψιν:  
α. Τὴν ἀπόφασιν τοῦ Ν.Α. 714/70 «περὶ ἰδρυσεως ΔΕΜ παρὰ τὸ ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν καὶ Ὁργανώσεως τῆς ΗΠ.Α».

β. Τὴν ἀπόφασιν τοῦ ΥΠΟΙΚ ἀριθμ. 3361/5Μ/12.3.75, Μ. 1041/415/12.3.75, Κ. 4060/72/29.3.75, Κ. 5305/930/23.4.75 καὶ Κ. 10276/1617/27.8.74 «περὶ ἀποδοχῆς δωρεῆς πρὸς τὸ Ἑλληνικὸν Δημόσιον ἀγροτικῆς ἐκτάσεως ἐν Κυθηροῖς».

γ. Τὴν ἀπόφασιν τῆς Νομαρχίας Κυκλάδων ἀριθμ. 34Μ3/14.5.75 «περὶ παραχωρήσεως χρήσεως ἀκινήτων τοῦ Δημοσίου ἐν Μήλῳ εἰς τὸ ὑπουργεῖον Μεταφορῶν καὶ Ἑπικοινωνιῶν».

δ. Τὴν ἀπόφασιν τῆς ΗΠ.Α ἀριθμ. Ε2Α/23700/5744/5.7.72 «περὶ ἰδρυσεως καὶ λειτουργίας Κοινοτικῶν Ἀεροδρομίων παρὰ τῆς θέσεως «Ἀρχιλλεῖα» τῆς Κοινότητος Φυλιγκανικῶν τῆς νήσου «Κυθῆρων» (ΦΕΚ 518 Β) 25.7.72».

ε. Τὴν ἀπόφασιν τῆς ΗΠ.Α ἀριθμ. Ε2Α/2281/426/17.2.73 «περὶ ἰδρυσεως καὶ λειτουργίας Κοινοτικῶν Ἀεροδρομίων παρὰ τῆς θέσεως «Ἀλκιδεῖς» τῆς Κοινότητος Τετυνητῆς τῆς νήσου Μήλου (ΦΕΚ 87 Β) 24.1.73».

Ἀποφασίζομε  
1. Κατατάσσομε σὲ πλέγμα τῶν Κρατικῶν Ἀερολιμένων τῆς χώρας τὰ Κοινοτικὰ ἀεροδρόμια Κυθῆρων καὶ Μήλου μετὰ τὴν σύνταξιν ΚΑΚΘ καὶ ΚΑΜΑ ἀντίστοιχα.

2. Οἱ ἐν λόγω ἀερολιμένες θὰ εἶναι ἀνοικτοὶ πρὸς δημόσια χρῆσιν γιὰ τὴν ἐπέλευσιν ἐσωτερικῶν συγκοινωνιῶν καὶ λοιπῶν ἐν γίνεσιν πτήσεων ἀεροσκαφῶν ἢ δὲ ὀργανωτῆ καὶ λειτουργία τους θὰ διέπεται ἀπὸ τὴν σχετικὴν διατάξιν κανονισμῶν καὶ διαδικασιῶν τῆς Υ.Π.Α. ποῦ ἀφοροῦν τοὺς ἀερολιμένους ἐσωτερικῶν συγκοινωνιῶν τῆς χώρας.

3. Οἰκονομικὰ καὶ ἐφοδιαστικὰ, ὁ μὲν Κρατικὸς Ἀερὸς τῆς Κυθῆρων θὰ ὑποστηρίζεται ἀπὸ τὸν Κρατικὸν Ἀερὸν τῆς Ἀθηνῶν, ὁ δὲ Κρατικὸς Ἀερὸς τῆς Μήλου θὰ ὑποστηρίζεται ἀπὸ τὸν Ραδιοφάρο Μήλου.

4. Οἱ ἀποφάσεις ΥΠ.Α/Ε2Α/23700/5744/5.7.72 «περὶ ἰδρυσεως καὶ λειτουργίας Κοινοτικῶν ἀεροδρομίων Κυθῆρων κ.λπ.» (ΦΕΚ 518 Β) 25.7.72 καὶ Ε2Α/Α/2271/326/17.1.73 «περὶ ἰδρυσεως καὶ λειτουργίας Κοινοτικῶν Ἀεροδρομίων Μήλου κ.λπ.» (ΦΕΚ 87 Β) 24.1.73, καταρροῦνται.

5. Τὸ προσωπικὸν τῶν Κρατικῶν Ἀερολιμένων Κυθῆρων καὶ Μήλου ἀποτελεῖται:

α) Ἀπὸ ἑνὸς ἐπάλληλο δυν — 4ου βαθμοῦ Κλάδου ΑΤ Ι', ΑΡ Ι — ΑΤ 4, ΑΡ 4 οἱ ὅποιοι θὰ ἐκτελοῦν καθήκοντα Ἀερολιμεναρχῶν καὶ

β) Ἀπὸ ἑνῶν ἐπάλληλο δυν — 6ου βαθμοῦ τῶν Κλάδων ΑΤ 2 ἢ ΑΡ 3.

6. Ἡ ἀπόφασιν αὐτὴν νὰ δημοσιευθῆ στὴν ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Ὁ ὑπουργὸς  
ΓΕΩΡΓ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

**ΓΙΟΥΛΑ Π. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΥ**  
ΧΡΥΣΕΜΠΟΡΙΚΗ  
ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΑ  
ΧΡΥΣΩΝ ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ  
Κολοκοτρώνη καὶ Χαβρίου 2 Ἀθῆναι τ.τ. 125  
Τηλ. 3226.908 - 3232.095 - 3231.771 Οικ. 6519.141

# Νέα ἀπὸ καὶ γιὰ τὸ Νησί μας

## ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ ΤΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ - ΛΥΚΕΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

Μετὰ τὰς διαφορὰς μετακινήσεως τῶν καθηγητῶν τοῦ Γυμνασίου — Λυκείου Κυθῆρων, ὑπηρετοῦν σήμερον εἰς αὐτὸ οἱ κάτωθι:

- Ἐλένη Χάρου - Κορωγαίου, φιλόλογος Ἀναπληρωτῆς Λυκείας Χ.Χ.
- Θεόδωρος Μεγαλοκονόμος Μαθηματικῶν, Γνωμοδότης.
- Γεώργιος Κ. Κορυφῶν, φιλόλογος.
- Εὐγενία Χλέντζου - φιλόλογος.
- Εὐθύμιος Πολυχρονάκος - Μαθηματικῶν.
- Κανέλλα Πανλάκη - Φιλόλογος.
- Βασιλικὴ Βαγγῆ - Φυσικός.
- Μαριέττα Ἀγγερινῶ - Καντιόντου - Οἰκονομίας.
- Αἰκατερίνη Παλαμούδρα - Ἀγγλικῆς φιλολογίας.
- Ἐχὸν μετατεθῆ: ἡ Ἀγγελικὴ Μασσέλου φιλόλογος, εἰς Ἀθήνας καὶ ἡ Λυκείαρχος Αἰκατερίνη Ἀναστασάκου φυσικός εἰς Πειραιᾶ.

## Η ΔΙΜΕΝΟΠΟΙΗΣΙΣ ΔΙΑΚΟΦΤΙΟΥ

Πληροφορούμεθα, ὅτι ἀπεστάλη ἀπὸ τὸ Διμερικὸν Ταμεῖον Κυθῆρων πρὸς τὸ ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας, διουκῶς ὑπογεγραμμένον ἀπὸ ὅλα τὰ μέλη τῆς Διμερικῆς Ἐπιτροπῆς, τὸ σχετικὸν Πρωτοκόλιον διὰ τοῦ ὁποίου σιτανεῖ εἰς τὴν δημιουργίαν λιμένος εἰς Δικαφτίου.

Κατόπιν τούτων, τὸ ὑπουργεῖον καὶ μετὰ τὸ προσωπικῶς ἐκδηλώθη ἐνδιαφέρον τοῦ κ. Ὑπουργοῦ προχωρεῖ διὰ τῶν ὑπηρεσιῶν τῶν εἰς τὴν πραγματοποιήσασιν τῆς προῦς φάσεως τοῦ ἔργου, ἡ ὁποία θὰ εἶναι, ἡ δημοσίωσις μιᾶς προέβητος διὰ τὴν ἀσφαλῆ ἀποβίβασιν τῶν ἐπιβατῶν ἐκ τῶν πλοίων, ὑπὸ οἰαδήποτε καιρικῶς συνθήκας.

Ἐν συνεχείᾳ, καὶ ἐφόσον ἐφαρμοσθῆ ἡ μελέτη ΔΟΣΤΑΔΗ, θὰ ἀπαρτιθῆ μία ἀναθεώρησις τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς καὶ ἡ δημοπρατήσεως τοῦ ἔργου, ἐκ τῶν πιστώσεων πλείον τοῦ ἔτους 1982 καὶ ἐνδεχομένως ἐκ τῶν κονδυλίων τῆς Ε.Ο.Κ. ἐφόσον θεσπίσῃ ἑτάροισιν.

## Η ΞΕΝΑΓΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΣΠΗΛΑΙΟΝ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

Κατόπιν παραγγελίας τῆς Προέδρου τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Σπηλαίου Μυλοποταμοῦ, κυρίας Ἄνας Πετροχειλίου, οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ ἐπι-

## ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ ΟΙΚΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΟΝΤΟΣ ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ

### ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Κοινότης Μυλοποταμοῦ (Ἀνοπεράτωση οδοῦ πρὸς Λιμῶνα)	1.750.000
(Διαμόρφωση πλατείας)	900.000
Κοινότης Καρβουνάδων (Ἀνοπεράτωση οδοῦ ἀπὸ Μαραθῆα πρὸς Πετινιᾶτικα)	600.000
(Διαμόρφωση πλατείας)	350.000
Κοινότης Λειβαδίου (Διαμόρφωση πλατείας Ἄγ. Γεωργίου)	150.000
(Ἀνοπεράτωση δρόμου Ἄνω — Κάτω Λειβαδίου)	150.000
Κοινότης Κοντολιανικῶν (Διαμόρφωση Κοινοτικῆς πλατείας)	150.000
(Ἀνοπεράτωση δρόμου ἀπὸ Γουζιάνικα πρὸς Κάμπους)	100.000
Κοινότης Ποταμοῦ (Διαμόρφωση πλατείας)	300.000
Κοινότης Μυρτιδίων (Ἀνοπεράτωση δρόμου Μοιῆ — Παραλία)	150.000
Κοινότης Ἀντικυθηρῶν (Ἀνοπεράτωση κεντρικοῦ δρόμου ἀπὸ Ποταμὸ πρὸς Γαλαλιανά)	300.000
Κοινότης Μυτᾶτων (Ἀνοπεράτωση δρόμου)	150.000
Κοινότης Φρασιῶν (Διαμόρφωση πλατείας)	150.000
Κοινότης Ἀρρωνιαδικῶν (Διαμόρφωση πλατείας)	150.000
Κοινότης Κυθῆρων (Διαμόρφωση Κοιν. πλατείας στὸ Καψάλι)	200.000
(Ἀνοπεράτωση κεντρικοῦ δρόμου ἀπὸ Κοινότητα Κυθῆρων πρὸς παραλία Θελοτῆς)	100.000
(Ἀνοπεράτωση δρόμου πρὸς Συναϊκιμόν Σπηλιᾶς)	100.000
Μητροπολίτης Κυθῆρων (Διαμόρφωση χώρου γύρω ἀπὸ τὴν Μητρόπολιν)	300.000
Κοινότης Καραβά (Διαμόρφωση δρόμου πρὸς Φάρο Μουδαρίου)	250.000
Κοινότης Λογοθετιανικῶν (Διαμόρφωση πλατείας)	150.000
<b>Σύνολο</b>	<b>6.000.000</b>

ἀκεφθῶν τὸ σπῆλαιον, ὄφειλον νὰ ἀπελυθῶνται ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον, εἰς τὸν πρὸς τούτῳ ἐντεταλμένον κύριον Ἀνδρέαν Ποτήριον, ὁ ὁποῖος ἔχει καὶ τὴν εὐθύνην τῆς ἐξαγωγῆς καὶ προστασίας τῶν γραμμικῶν αὐτοῦ μνημείου τῆς Νήσου μᾶς.

Ὁ κ. Ποτήριος, θὰ εὐρίσκειται καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ θερέους, εἰς Μυλοποταμόν.

## Η ΕΒΡΑΪΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΣΤΗΝ ΚΡΗΤΗ

Ἀφιερωμένο στίς παλιὰς Ἰσραηλιτικὰς Κοινότητες τῆς Κρήτης, ποῦ δὲν ὑπάρχουν πιά σήμερα, εἶναι τὸ φύλλον τοῦ Μαῖου τοῦ περιοδικοῦ «ΧΡΟΝΙΚΑ», ποῦ ἐκδίδει τὸ Κεντρικὸν Ἰσραηλιτικὸν Συμβούλιον Ἑλλάδος.

Τὸ τεύχος αὐτὸ ἀποτελεῖ τὴν καλύτερην ἀπάντησιν στοὺς ἐλαχίστους ποῦ ὑποστηρίζουν ὅτι δὴθεν οἱ Ἑβραῖοι ἔχουν ἐλπίσει στὴν Κρήτη καὶ ἄλλα περιόμοια ἱστορικὰ ἀνύσταλα.

## Η ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΔΡΟΜΗ ΤΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ

Παρὰ τὴν ἀρχικὴν ἀπαγορεύσει, τελικὰ ἐπιτράπηκαν οἱ πολυήμερες ἐκδρομὲς γιὰ τὴν τελευταία τάξιν τῶν Λυκείων. Ἔτσι καὶ ἡ Γ' τάξιν τοῦ Λυκείου μᾶς πραγματοποιήσασιν τὴν προγραμματισμένην στὴν Πελοπόννησον ἐκδρομὴν τῆς ἀπὸ τῆς 30.4.81 μέχρι τῆς 4.5.81. Τούτῳ μαθητῶν ποῦ ἐπισκεψόμεθα πολλοὺς ἀρχαιολογικοὺς, ἱστορικοὺς καὶ ἀξιοθεάτους χώρους (Μνημεῖον, Ἐπίδαυρον, Ἀρχαία Ὀλυμπία, Καλάσματα, Μεθών, Σπάρτη, Μεγεμιστὰ, Καλαμάτα κ.λπ.) συνόδων ὁ σύμβουλος καθηγητῆς τῆς Γ' Λυκείου φιλόλογος Γεώργιος Κορυφῶν καὶ ἡ φιλόλογος Κανέλλα Πανλάκη. Ἡ κίνησις ἔγινε μετὰ τριήμερὸν πούλμαν καὶ ἡ διανυκτερεύσει σὲ πολυτελῆ ξενοδοχεῖα Β' καὶ Α' κατηγορίας. Γιὰ τὴν ἐκδρομὴν συγκετρώθηκε τὸ ποσὸν τῶν 194.000 δραχμῶν ἐνὸς τὰ ἔξοδα ἔφτασαν εἰς 183.000 δραχμῶν.

Ὁ σύμβουλος καθηγητῆς καὶ οἱ μαθητῆς καὶ οἱ καθηγητῆς τῆς Γ' Λυκείου εὐχαριστοῦν ὅλους τῶν ἀνταποκριθῆσαν σὲ κάθε οικονομικὴν τὴν ἐκκλήσιν καὶ ιδιαίτερα:

1) Τὴν Ἐταιρεία πετρελαιοειδῶν ΦΙΝΑ καὶ τὸ Γενικὸν Διευθυντῆ τῆς κ. Κασμάτη γιὰ τὴν προσφοράν τοῦ ποσοῦ τῶν 20.000 δραχμῶν.

2) Τὸ Σύλλογον Γονέων καὶ Κηδεμόνων Κυθῆρων γιὰ τὴν προσφοράν τοῦ ποσοῦ τῶν 15.000 δραχμῶν.

3) Τὸ Τριφύλλιον Ἴδρυμα Ἀθηνῶν γιὰ τὴν προσφοράν τοῦ ποσοῦ τῶν 4.000 δραχμῶν.

4) Τὴν Ἐπιτροπὴ Ἑγχωρίων Περιουσίας γιὰ τὴν προσφοράν τοῦ ποσοῦ τῶν 5.000 δραχμῶν.

5) Τὸ Κυθηρικὸν Σύνδεσμον Ἀθηνῶν γιὰ τὴν προσφοράν τοῦ ποσοῦ 3.000 δραχμῶν.

6) Τὸ Πρόεδρον τῆς Κοινότητος Κυθῆρων κ. Δαπόντε γιὰ τὴν προσφοράν τοῦ ποσοῦ τῶν 3.000 δραχμῶν.

7) Τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινότητος Λειβαδίου Κυθῆρων κ. Λουράντο γιὰ τὴν προσφοράν τοῦ ποσοῦ τῶν 2.000 δραχμῶν.

8) Τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν καὶ τὸ Διευθυντῆ τῆς κ. Πασσοῦ γιὰ τὴν προσφοράν τοῦ ποσοῦ τῶν 2.000 δραχμῶν.

9) Τὸ Κυθηρικὸν Σύνδεσμον — Μεσοφρικὸν Κέντρον γιὰ τὴν προσφοράν τοῦ ποσοῦ τῶν 2.000 δραχμῶν.

10) Τὸν κ. Κυριάκου Χλαμπῆ

γιὰ τὴν προσφοράν τοῦ ποσοῦ τῶν 1.000 δραχμῶν.

Τὸ ΝΕΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΗΣ Ε.Ι.Π.Τ.  
Μετὰ τὰς διεξαχθείσας ἀρχαιολογικὰς ἐκδηλώσεις τῆς 9.4.1981 διὰ τὴν ἀνάδειξιν τοῦ νέου Συμβουλίου τῆς Ἑνώσεως Ἰδιοκτητῶν Περιοδικῶν Τύπων, τούτῳ συνεκοινηθῆ εἰς Σώμα ὡς ἐξῆς: Πρόεδρος, Κανέλλος Πετροπουλός, Ἀντιπρόεδρος, Ἀγῆς Τσιτσιλίας καὶ Ἡλίας Ἀσημακόπουλος, Γεν. Γραμματεὺς, Βλάσης Σωκρατείδης, Τομίας Νίκος Σταφυλάκης, Εἰδικὸς Γραμματεὺς Ἐλένη Χατζηανδρέου, Μέλη, Θεόδωρος Σαρκίος, Δημήτριος Παπαδόπουλος, Νίκος Μανραμιάτης, Κωνσταντῆς Γκόρτσος καὶ Διονύσιος Τσουεράκης.

Μετὰ τὴν εὐκαιρίαν τῆς δημοσιεύσεως τοῦ ἀπολογιστικοῦ πίνακος χεῖρας ἔτους 1980 ἡ Ἐπιτροπὴ Ἑγχωρίων Περιουσίας Κυθῆρων θεωρεῖ ὑποχρέωσιν τῆς νὰ ἐνημερώσῃ ἐπὶ ὅλων τῶν συμπατριωτῶν ἐπὶ τῆς ἐν γένει δραστηριότητος τῆς:

α) Ὀλοκληρώθηκε ἡ ἐπισκεψὴ τοῦ κωδωνοστασίου τῆς Μοῆς μετὰ συνολικὴν δαπάνην ποσῶν δραχμῶν 877.000 ἐναντι τῆς ὁποίας τὸ ὑπουργεῖον Πολιτισμοῦ καὶ Ἐπισημῶν διέθεσε μέχρι σήμερον τὸ ποσὸν τῶν 230.000 δραχμῶν, προβλεπόμενης συμπληρωματικῆς συμμετοχῆς τοῦ διὰ τοῦ ποσῶν 70.000 δραχμῶν καὶ προβλεπόμενης ἐπιπλέον δωρεῆς ἄνω τῶν 300.000 δραχμῶν πρὸς κάλυψιν σημαντικῶν μερῶν τῆς δαπάνης ἐκ μερῶν τοῦ συμπατριωτῶν μᾶς κ. Νικολάου Πρανῆ.

β) Ἐπισκεψὴ καὶ συντήρησις ἐγίνε μετὰ ὅλων τῶν τεχνολογικῶν, ὡστε νὰ ἐξασφαλισθῆ σὲ μνημεῖον αὐτὸ ποῦ εἶναι ἔργον Κυθηρίου τεχνίτη, ἀπὸ τ